



ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Salut frățesc poporului bulgar!

Poporul bulgar prieten sărbătorește astăzi cea de a zecea aniversare a eliberării patriei sale de sub jugul fascist. Loviturile grele pe care glorioasa Armată Sovietică le-a dat fascismului german în cursul celui de al doilea război mondial au făcut cu puțință ca la 9 septembrie 1944 poporul bulgar în frunte cu partidul clasei muncitoare să se ridice printr-o răscăla armată împotriva coteritorilor fasciști și a slugilor lor și, dobândind dictatura monarho-fascistă, să instaureze în țara eliberată puterea poporului muncitor.

Căliți în lupta crâncenă împotriva exploatarelor și a stăpînitorilor acestora de peste hotare, oamenii muncii bulgari au început sub conducerea Partidului Comunist Bulgar uriașă operă de construire a unei țări noi, a unei patrii a celor ce muncesc. Au trecut doar zece ani de la acel glorios septembrie, răstimp relativ scurt în istoria popoarelor, dar câte nu s-au schimbat de atunci în viața poporului bulgar. Dintr-o țară agrară înepioată, în care o mînă de exploatare jefuia prin teroare populația în interesul lor propriu și acela al stăpînitorilor de peste hotare, dintr-o țară aproape lipsită de industrie, în care pămîntul se lucra cu plugul de lemn iar analfabetismul ducea cașă bună cu bolile și mizeria, Bulgaria a devenit o țară prosperă în care poporul muncitor, stăpîn pe soarta sa, construiește cu succes socialismul. Acesta este roșul muncii care a poporului liber al noii Bulgarii care cu ajutorul neprecupețit al Uniunii Sovietice și datorită colaborării prietenești cu țările de democrație populară, urcă plin de mîndrie o nouă treaptă a istoriei omnirii.

După îndeplinirea planului economic bienal de reconstrucție a țării, poporul bulgar a trecut la realizarea primului său plan cincinal, planul construirii bazelor socialismului. Datorită avîntului în munca de zi cu zi, poporul muncitor bulgar a reușit să îndeplinească planul în ceea ce privește indicii de bază în numai patru ani. În această vreme s-au creat în Republica Populară Bulgaria noi ramuri ale industriei. 700 de noi întreprinderi au început să dea țării produsele lor pentru ridicarea bunăstării celor ce muncesc. Uriașul combinat chimic „I. V. Stalin”, uzina metalurgică „V. I. Lenin”, o serie de termocentrale, baraje, fabrici și întreprinderi de produse de larg consum au răsărit pe pămîntul liber al Bulgariiei, alături de noi orașe socialiste ca Dimitrovgrad, Madan, Rudozem și Kărdjali.

În locul plugurilor de lemn țărani muncitori folosesc azi pluguri moderne și a. t. mașini agricole tractate. Un număr tot mai mare de țărani muncitori își unesc pămînturile în gospodării agricole cooperative, ceea ce mai sigură spre adevărată prosperitate. Sectorul socialist ocupă un loc dominant în agricultura R. P. Bulgaria. Pînă la sfîrșitul cincinalului, 60,5 la sută din întreaga suprafață cultivată a țării și 52,3 la sută din gospodăriile țărănești erau cuprinse în gospodăriile agricole cooperative.

Odată cu succesele dobîndite în domeniul economic, poporul bulgar se mîndrește cu marea realizare pe tărîm social-cultural. Analfabetismul a fost practic lichidat în întreaga țară. În cei zece ani de putere populară, numărul școlilor medii de învățămînt general s-a dublat, iar în locul celor cinci institute superioare care fîntau sub regimul burghezo-moșieresc există astăzi 20 de institute ale învățămîntului superior cu 42 de facultăți. Lumina noii culturi pătrunde pînă în cele mai depărtate colțuri de țară. Literatura noii Bulgarii duce mai departe glorioasă tradiție a literaturii progresiste bulgare, arta nouă e la îndemîna întregului popor, iar tinăra cinematografie bulgară dobîndeste deosebite succese. În întreaga țară au fost înființate sute de instituții culturale care aparțin poporului.

Însemnatele realizări obținute în munca de construcție de către oamenii muncii din R. P. Bulgaria au dus la creșterea simțitoare a nivelului de trai al poporului muncitor. De curînd a fost efectuată în R. P. Bulgaria o nouă — cea de a patra — reducere a prețurilor unice de stat cu amănuntul la mărfurile de larg consum.

Poporul muncitor bulgar a întîmpinat ziua mariei sale sărbătorii naționale printr-un însușit avînt în munca pentru realizarea Directivelor celui de al doilea plan cincinal, tratate de cel de al VI-lea Congres al Partidului Comunist Bulgar,

plan care trasează ca sarcină principală oamenilor muncii bulgari, ridicarea rapidă a bunăstării materiale și culturale a poporului muncitor.

Preocupat de construcția pașnică a noii sale vieți, poporul bulgar este adînc interesat în destinderea încordării internaționale, în menținerea și consolidarea păcii în lumea întreagă. De aceea, Republica Populară Bulgaria își alătură eforturile sale eforturilor forțelor păcii din întreaga lume care, în frunte cu marea Uniune Sovietică, luptă pentru înlăturarea primejiei unui nou război. Convins fiind că nu există nici o problemă litigioasă pe tărîm internațional care să nu poată fi rezolvată pe calea unor tratative pașnice, poporul bulgar cere cu fermitate, alături de toate celelalte popoare iubitoare de pace din lume, reglementarea pe calea tratativelor a problemelor nerezolvate, între care și problema germană, altă de importanță pentru soarta păcii în Europa. Guvernul R. P. Bulgaria sprijină fără rezerve propunerea guvernului U.R.S.S. cu privire la crearea unui sistem de securitate colectivă în Europa, pentru că poporul bulgar vede în acest sistem garanția cea mai sigură nu numai pentru rezolvarea pașnică a problemei germane, ci în același timp și calea pentru asigurarea unei păci trănice de care au nevoie toate popoarele.

Poporul romîn salută din toată inima poporul bulgar frate cu prilejul aniversării glorioșului septembrie. Prietenia sinceră dintre popoarele noastre își are rădăcinile adînc înfipte în istoria luptelor comune ale celor două popoare duse secole de-a rîndul împotriva jugului otoman, împotriva exploatarelor imperialiste și a asupritorilor interni. Această prietenie a legat popoarele romîn și bulgar în ciuda încercărilor din trecut ale claselor dominante din ambele țări de a învrăjbi popoarele noastre. Luptători pentru libertatea Bulgariiei, eroi naționali ai poporului bulgar ca Sava Rakovichi, Levschi, Botev, Liuben Caravelov, Hadji Dimităr, St. Caradja și alții au găsit adăpost pe pămîntul țării noastre și ajutor frățesc în lupta lor împotriva imperiului otoman. Pe tărîmurile țării noastre au fost formate primele detașamente revoluționare ale lui Strandja, Hadji Dimităr și St. Caradja care au pornit apoi spre Bulgaria. Mai tîrziu în 1877 la Grivița și Plevna ostașii bulgari și ostașii romîni, alături de ostașii ruși, au vărsat sîngele lor pentru eliberarea țărilor noastre de sub jugul otoman.

În cei zece ani care au trecut de la eliberarea Bulgariiei, prietenia între țările și popoarele noastre a crescut și a înflorit pe o bază politică și socială nouă, luptă comună a popoarelor noastre pentru construirea socialismului și apărarea păcii. Această prietenie ce leagă popoarele noastre e puternică și indestructibilă pentru că își trage forța din înaltele principii ale internaționalismului proletar, pentru că are la temelie ei prietenia și alianța țărilor noastre cu eliberatoarea noastră comună marea Uniune Sovietică, dragostea popoarelor noastre pentru eroicul popor sovietic.

Podul prieteniei și al păcii care a fost de curînd construit peste Dunăre de către oamenii muncii din țările noastre prietene, — cu ajutorul Uniunii Sovietice și al altor țări prietene — este vîlstarul înțelegerii, al prieteniei și al colaborării care unește popoarele noastre. Relațiile de colaborare și ajutor frățesc, relații de tip nou care s-au dezvoltat în glorioșul deceniu între popoarele noastre, sînt pecetluite prin Tratatul de prietenie, colaborare și asistență mutuală, încheiat între țările noastre, tratat care constituie cadrul unor rodnice colaborări economice și culturale între cele două țări în slujba progresului comun și al păcii. Schimbările economice ce se efectuează cu succes între țările noastre constituie pentru oamenii muncii din Republica Populară Romînă și Republica Populară Bulgaria un însemnat aport la construirea socialismului, la crearea unei vieți ferice și îmbelșugate. Iar schimbările culturale, cunoașterea reciprocă a patrimoniului spiritual al celor două popoare, contribuie la întărirea prieteniei dintre popoarele noastre vecine. În cadrul marilor familii a popoarelor lagărului păcii și socialismului în frunte cu Uniunea Sovietică.

Cu prilejul împlinirii primului deceniu de viață cu adevărat liberă, poporul romîn salută cu multă căldură poporul bulgar frate, urîndu-i noi succese și noi victorii pe drumul comun spre socialism și pace.

Din Republica noastră Populară

Pentru aplicarea metodei graficului orar la arături

PITEȘTI — (de la corespondentul nostru). La stațiunea de mașini și tractoare din satul Greci, comuna Petrești, raionul Găești, au avut loc zilele acestea un schimb de experiență și o demonstrație practică pentru aplicarea și extinderea metodei graficului orar la arături și însămînțări de toamnă.

Din referatele prezentate au reieșit succesele realizate de mecanizatorii care au folosit această metodă.

Astfel, tractoristul Ion Duță de la S.M.T. Greci a realizat o depășire de 100 la sută a sarcinii de plan, economisind și peste 200 litri motorină. În urma acestor rezultate el a cîștigat într-o lună peste 1.900 lei. Tractoriștii Ion Turlea, Vasile Stanciu, Ion Barbu de la gospodăria agricolă de stat din comuna Izvoru, și-au depășit de asemenea sarcina de plan cu 20—40 la sută.

La discuții au luat parte numeroși ingineri agronomi, mecanici și tractoriști din S.M.T. și gospodării agricole de stat ca Petre Leica, Nicolae Constantinescu, Ion Gîrea, Gh. Hurduc și alții.

Ei s-au angajat să aplice pe taralele gospodăriilor agricole de stat, colective, întovărășiri agricole metoda graficului orar și să execute lucrările de toamnă din un înalt nivel agrotehnic.

Apoi, sub îndrumarea inginerului agronom Traian Dumitracu de la S.M.T. Greci, a avut loc o demonstrație practică pe taralea întovărășirii agricole „I. Mai” din Petrești. Conducînd tractoarele K.D.-35, tractoriștii Ion Duță și Mihai Popa au executat arături adînci de toamnă după metoda graficului orar.

Succese ale minerilor din Valea Jiului

PETROȘANI. — În întreaga Vale a Jiului minerii muncesc cu entuziasm pentru a asigura industriei și transporturilor cantități tot mai mari de cărbune. Cele mai frumoase succese în cursul lunii august au fost obținute de minerii din Uricani, care s-au situat fruntași pe întregul bazinul carbonifer al Văii Jiului. Brigada condusă de minerul Iosif Lampos a realizat zilnic peste două tone, iar cele conduse de minerii Ludovic Bartha, Ion Silviu și Gh. Paraschiv au obținut depășiri de normă în medie de 85 la sută.

Cantități însemnate de cărbune au eșos la suprafață și minerii de la Aninoasa. Minerii care lucrează în sectorul III au extras în

primele două zile ale acestei luni cu 14,1 la sută mai mult cărbune decît prevedea planul.

De asemenea, brigăzile de minerii de la Lupeni, care lucrează după graficul ciclic, obțin rezultate dintre cele mai bune. Astfel, brigada condusă de minerul Petre Spînu din sectorul III a reușit, prin aplicarea acestei metode, să-și depășească sarcinile de plan în primele 3 zile ale acestei luni cu 57 tone de cărbune. În aceeași perioadă, brigăzile conduse de Ștefan Novac și Gavrilă Ilaidu au extras cu 15—20 la sută mai mult cărbune față de norma planificată. (Agerpres)

Spectacol reușit

SUCEAVA (de la corespondentul nostru). Ansamblul de solști ai Operei de Stat din Cluj, actualmente în turneu, a oferit amatorilor de muzică din orașul Suceava un spectacol deosebit de reușit.

Programul a cuprins printre altele ăril din operele „Carmen”, „Rigoletto” și „Tribadurul”, din operele „Ana Lujoiana” și „Văduva veselă”, selecțiuni de balet, precum și minunate piese muzicale pentru vioară. In-

terpreți au fost Constantin Ursulescu, prim soprana Lidia Liseanu, prim tenorul Vasile Ivănescu, violonistul Alexandru Ionaș, prima balerină Larisa Șroban, Petre Manea prim balerin, acompaniamentul la pian fiind susținut de Alex. Taban, laureat al Premiului de Stat.

Interpretarea vocală, cît și cea instrumentală și de balet au satisfăcut pe deplin așteptările spectatorilor.

În noua sa locuință

De cîteva zile, muncitorul Nicolae Neagu, de la Truseni Electromontaj din Capitală, s-a mutat în noua sa locuință, construită în cartierul Colentina. Vecinii lui, alți nouă muncitori din cadrul aceluiași tract, sînt la fel de mulțumii ca și el de noile apartamente compuse din cîte două camere, bucatărie, antreu și dependințe, construite pe baza creditelor acordate de stat.

Alături de muncitorii Truseni Electromontaj, în preajma străzii Kogălniceanu și Sporturilor se înalță zidurile altor zece

de locuințe individuale, care vor fi date în folosință muncitorilor din diferite întreprinderi din Capitală.

În scurt timp vor fi terminate 14 apartamente pentru muncitorii și funcționarii de la Truseni 13 Construcții, 12 apartamente pentru cei de la Radio Popular, 7 apartamente pentru cei de la Accumulatori, 12 apartamente pentru cei de la Fabrica de cărămidă Solidaritate, 14 apartamente pentru cei de la Metaloglobus, etc. (Agerpres)

Crescători de vite și apicultori fruntași

TG. MUREȘ. — (de la corespondentul nostru). Muncitorii gospodăriei agricole de stat din Reghin au obținut depășiri însemnate la producția de lapte de vacă. Astfel, brigada de crescători de la subsecția din Suseni, condusă de Carol Farkas, datorită aplicării metodelor sovietice de furajare și îngrijire a vacilor, a dat cu 11.586 litri mai mult lapte decît prevederile planului.

Ferma zootehnică de la secția Batoș, datorită aplicării aceluiași metode, a furnizat statului — pînă la 1 septembrie — 13.817 litri lapte de vacă peste plan.

Apicultorii gospodăriilor agricole de stat din Band și Tg. Mureș au dobîndit de asemenea succese frumoase în creșterea producției de miere de albine. Bunăoară, apicultorul Ioan Dimbău, de la gospodăria agricolă de stat din Band, datorită îngrijirii atente a albinelor, a depășit planul de producție la miere de lăg, fiind peste plan 973 kg. miere. Ancrăș Erszeny, apicultor fruntaș al gospodăriei agricole de stat „I. Mai” Tg. Mureș, a obținut de la 60 familii de albine mai multă miere de lăg decît alți trei apicultori de la 190 familii de albine.

Printre cei care înalță hidrocentrala

Copiii au nădădit gălgăoși în sala clubului. Împingîndu-se unii pe alții, rîzînd, au înconjurat de îndată macheta barajului hidrocentral:

— Aici lucrează tata...

— Și aici tatăl meu!

Unul dintre ei a rămas cu degetul înțins spre un punct pe care macheta nu-l cuprînde. Privirea lui însă parcă ogîndește imaginea locului în preajma căruia își petrece viața:

Tunelul

— Mi-e dragă meseria asta. Eu pentru ea aș face... și moș Fehér și-a lăsat vorba neterminată negăsind ce ar putea da mai scump pentru meseria pe care o face de 33 de ani.

Sînt mulți minerii încercați pe șantierul hidrocentralului „V.I. Lenin” de la Bicaș. Unii lucrează de mai mult de două decenii în mină. Mulți au parcurs în ultimii ani un minunat tîmer: Bumbăști-Livăzeni, Salva Vișeu. Aici, la tunel intrare, primii au venit moș Fehér și Măntănciu, dîncol, la tunel ieșire, „echipa cacicănilor” cum o numesc tuneliștii, în frunte cu Paul Tehaniuc. De ispravă om acest Paul Tehaniuc. Din echipa lui de acum trei ani, s-a desprins în acest răstimp, asemenea creșterii unei familii, echipa lui Ilie Vasilevici, a lui Petre Tehaniuc, Ștefan Bendic, Mihai Jhehaliuc, Hermann Cucișchi și alte echipe.

Tehnicianul Mitică Zănescu a trăit și el o viață de om la tunele: de 47 de ani lucrează în topometrie. Astăzi visul lui este acela de a vedea unindu-se cele două capete ale tunelului. Drumul făcut împreună cu el e plin de învîlmînte. Trece în cîteva clipe imagini din cele mai pitorești locuri ale patriei pe care le-a cîntărit, figuri de tîneri pe care le-a învățat meseria sa, întîmplări ale șantierului.

Alături de gura tunelului, betonierile pregătesc materialul pentru cimentarea inelelor din tunel. Într-o neîntreruptă mișcare, vagonetii cu șterii care ies din mînd se încarcă cu betonul dus pentru zidirea bolților dinăuntru.

Căldătoria prin munte e ca-ntr-un basm. Deasupra și dedesubtul treptorilor oameni sfredlesc stîncă, lărgesc tunelul, toarnă betonul în cofrajele inelelor. Un șir de becuri luminează călele. Treile de aeraj străbat tunelul în tot lungul lui, Pompele de evacuare mușcă ritmic din perețele tunelului. În gurile făcute în stîncă se așează dinamita. Zgomotul explozitor trezește un ecou înfundat. Apoi escavatoarele de mînd, sau romcomanele cum le mai spun minerii, încep să scormonească stîncă sfărîmată. Locomotiva Diesel înhamată la un șir de vagonete încarcă cu șterii o ia apoi spre ieșire.

Munca e neîntreruptă. Unii leș din schimb, alții intră și fiecare dintre ei grăbește spre celălalt capăt al tunelului într-o îndrîră și neînfrîntă luptă împotriva muntelui.

La celălalt capăt, la tunel-ieșire, munca e mai grea, cu surprize la tot pasul. Muntele nu e strădîn de luptă care se duce în adîncul lui și se opune. Surprinde de atacul minerilor, fîcetele de apă se rușinează cu repeziune, se doadă, izbucnesc torrentul. Cu piciorarele în apă, apărînd de cîmzele și de hainele de cauciuc, tuneliștii sapă șanțuri pentru scurgerea apei spre pompe, încarcă apa în vagonete cu gălelele iar alții armează puternic bolta Muntele nu se retrage cu una cu două, lăsașește lui crapă birnele. Altele vin însă și le iau locul. Oamenii înaintează neluînd în seamă ploaia care

— N. ȘTEFAN: Pe marginea proiectului de Directive cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani — Lucrările agricole de toamnă, verigă hotărîtoare în aporirea producției agricole. (pag. 2-a)

— I. BECHERU: Orașul Bacău poate fi mai bine gospodărit — Pe marginea activității comitetului executiv orășenesc Bacău, în problemele gospodăriei comunale. (pag. 2-a)

— ȘT. CEPOIU: Biblioteca din parc. (pag. 2-a)

— Marea sărbătoare a poporului bulgar! ● M. KRUMOV: Zece ani de luptă pentru pace și socialism. ● BORIS MALAȘEVSKI: De la VI-din la Russe. (pag. 8-a)

— Sosirea la Sofia a delegației guvernamentale sovietice. (pag. 4-a)

— Conferința de la Manila a dezvoltat contradicțiile dintre S.U.A. și „aliații” săi în problemele Asiei de sud-est. (pag. 4-a)

— Organizatorii convocării primesc riposta cuvenită. (pag. 4-a)

A ZECEA ANIVERSARE A ELIBERĂRII BULGARIEI

Tovarășului GHEORGHI DAMIANOV

Președintele Prezidiului Adunării Populare a Republicii Populare Bulgaria

SOFIA

La cea de a zecea aniversare a eliberării Bulgariiei de sub jugul fascist, vă transmit tovarășe Președinte în numele Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine și al meu personal călduroase felicitări

Poporul romîn se bucură din toată inima de marile succese obținute de poporul frate bulgar în cei 10 ani de la eliberare și îi urează noi victorii în munca de înflorire a Bulgariiei democrat-populare și în lupta pentru apărarea păcii în fruntea căreia se alină Uniunea Sovietică.

Dr. PETRU GROZA

Președintele Prezidiului Marii Adunări Naționale a Republicii Populare Romine

Tovarășului VILKO CERVENKOV

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria

SOFIA

Cu ocazia mariei sărbătorii naționale a poporului bulgar, cea de a zecea aniversare a eliberării Bulgariiei, vă rog să primiți tovarășe Președinte din partea poporului romîn și a Republicii Populare Romine călduroase felicitări.

Poporul romîn urmărește cu bucurie realizările obținute de poporul frate bulgar în cei zece ani de viață liberă și îi urează noi succese în opera de construire a socialismului și în lupta pentru apărarea păcii în fruntea căreia se alină marea Uniune Sovietică.

GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Romine

Tovarășului MINCIO NEICEV

Ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Bulgaria

SOFIA

Vă rog tovarășe ministru să primiți cele mai călduroase felicitări cu ocazia celei de a zecea aniversări a eliberării Bulgariiei.

Poporul romîn urează poporului frate bulgar noi victorii în opera de construire a socialismului în patria sa și în lupta pentru pace și colaborare între popoare.

SIMION BUGHICI

Ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Romine

Plecarea delegației guvernamentale a R.P.R. la festivitățile de la Sofia

La 8 septembrie 1954 a plecat la Sofia delegația guvernamentală a R.P.R., care va asista la festivitățile ce vor avea loc cu prilejul celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariiei.

Delegația este compusă din tovarășii: Mircea Constantinescu, membru în Biroul Politic al C.C. al P.M.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, conducătorul dele-

gației, general major Stăicu Stelian și Ștefan Lunge, Erou al Muncii Socialiste.

La plecare delegația a fost salutată de tovarășii: Chivu Sloka, membru în Biroul Politic al C.C. al P.M.R., prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Simion Bughici, ministrul Afacerilor Externe și alții.

Au fost de asemenea de față la plecare reprezentanți ai Ambasadei R. P. Bulgaria, în frunte cu ambasadorul Stolan Pavlov.

Expoziția cărții bulgare

Cu ocazia zilei de 9 septembrie, a 10-a aniversare a eliberării R. P. Bulgaria de către glorioasele Armate Sovietice, se organizează o expoziție a cărții bulgare, care se va deschide în ziua de 9 septembrie a.c. ora 19 la Bibliotecă Națională nr. 1 din Calea Victoriei nr. 42.

Vor fi expuse la această expoziție lucrări de Ideologie, beletristică, cărți pentru tînet, etc. În limba bulgară, în afară de ceaștea, expoziția cuprinde și o serie de traduceri în limba romînă din autorii cei mai de seamă ai Republicii Populare Bulgaria.

„Arta plastică în R. P. Bulgaria”

Miercuri seara a avut loc, sub auspiciile Uniunii Artiștilor Plastici din R.P.R., o întrunire a artiștilor plastici din Capitală, consacrată celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariiei.

Cu acest prilej, sculptorul Marius Butunoi, laureat al Premiului de Stat, care a vizitat de curînd țara vecină și prietenă, a vorbit despre „Arta plastică din R. P. Bulgaria”.

Primele spectacole ale Ansamblului de cîntece și dansuri ale Armatei Populare Chineze de Eliberare

Astăzi seosește în Capitală Ansamblul de cîntece și dansuri al Armatei Populare Chineze de Eliberare.

În Capitală, primele spectacole vor fi prezentate vineri 10 septembrie la stadionul Ciulești și sîmbătă 11 septembrie la Arenele Libertății. Vineri va fi prezentat un spectacol și în fața muncitorilor de la uzinele „Mao

Tze-dun”. Ansamblul va întreprinde apoi un turneu prin țară în orașele Craiova, Timișoara, Cluj, Tg. Mureș, Orașul Stalin, Ploiești, Bacău, șantierul hidrocentralului „V. I. Lenin” de la Bicaș, lași și Constanța după care se va înalpa în Capitală unde va mai prezenta un număr de spectacole. (Agerpres)

Expoziția cărții romînești la Tîrgul din Leipzig

La 4 septembrie, s-a deschis la Leipzig tradiționalul tîrg de mostre la care participă și țara noastră.

Ca și în anul trecut, vizitatorii vor întîlni aici pe lîngă numeroasele produse ale industriei noastre, și o expoziție e cărții romînești organizată de Ministerul Culturii.

Expoziția cuprinde aproape 1.000 de titluri de cărți și publicații periodice tipărite

în limba romînă, în limbile minorităților naționale din țara noastră și în alte limbi străine. Cărțile, în majoritate legete artistice în pielea sau în pînă, atrag atenția numeroșilor vizitatori al tîrgului de mostre. În primele zile de la deschiderea expoziției s-au primit o serie de comenzi de cărți romînești.

GEORGE DAVIDESCU

Mobilă populară fabricată de industria locală

De câteva luni, Întreprinderea Produce-Lemp din Capitală a început să fabrice diferite tipuri de mobilă populară după proiecte proprii. De mult succes se bucură garnitură de mobilă compusă dintr-un studio și dulap cu trei uși și nișe, amândouă din pânză furniruit, precum și o masă de sufragerie. Un alt produs al întreprinderii este garnitura de bucatărie de tip I.L. 23, alcătuită dintr-un bulet cu vitrină, o masă cu patru taburete și o ladă pentru lemne.

Producția acestor mobile a crescut luna de luna, ajungând să fie în luna august mai mare cu 30 la sută decât în luna mai. În curând, prin magazinele Oficiului Comerțului Local Produce-Lemp din raioanele Gh. Gheorghiu-Dej și Lenin vor fi puse în vânzare circa 100 garnituri mobile de cameră studio și 100 garnituri de bucatărie.

În momentul de față, în secțiile Întreprinderii Produce-Lemp se studiază punerea în producție a unui nou tip de mobilă: o cameră-dormitor compusă din pat, dulap, noptieră, toaletă și o masă rotundă. La începutul lunii octombrie va începe producția în serie a acestui tip de mobilă. În același timp, vor fi puse în comerț mese pentru aragaz, aparate de radio, precum și paturi și scaune pentru copii.

Noul sezon de vinătoare

Începe sezonul de vinătoare. De la 15 august este permis vânătorii de baltă și pasaj, iar nu peste mult timp va începe vinătoria de iepuri și fazani.

În pădurile și pe cîmpurile din regiunea București, care intră în fondul Filialei de Vinătoare și Pescuit sportiv a raionului Stalin, s-au făcut din vreme în vreme vânătorii de vinătoare. În acest scop s-a dat o mare atenție stingerii dăunătorilor. Sutele de vânători sportivi, care au făcut parte din cele aproape 30 de grupe organizate de Filiala raionului Stalin pentru împușcarea dăunătorilor, au adus o mare contribuție la oțrotirea vinatului Vinătorii sportivi care au avut în primărie fondul de vinătoare Lutoc și Nana — comune din raionul Oltenița — au împușcat printre altele în diminețile și zilele de sâmbătă în care au ieșit pe teren, 400 ciori grive și 200 colofene. De la începutul anului și pînă în luna august, vânătorii sportivi și paznicii filielei au împușcat 68 de vulpi, 6452 de ciori grive și 2336 albe răpitoare cu penne.

În pădurea de la Malul Roșu, din raionul Snagov, Filiala a organizat o crescătorie de fazani. Pînă acum au fost crescuți peste 400 pui de fazan care pe măsură ce s-au dezvoltat, au fost lăsați liberi în pădure. Sondajele făcute în diferite locuri au arătat că și în acest an pădurile regiunii sînt bogate în pasări și animale, ceea ce va da posibilitatea vânătorilor sportivi să-și umple tobele cu vînat abundent.

Vești din orașul Galați

GALAȚI — (de la corespondentul nostru) Pentru a se asigura cetățenilor o asistență sanitară tot mai bună, organele sanitare din orașul Galați au trecut la amenajarea unui nou spital. În localul unui fost gimnaziu care a fost supus transformărilor necesare, s-au amenajat 13 săli spațioase, dotate cu mobilier nou.

Spitalul are la dispoziție aparat „Röntgen”, instalații pentru a steriliza, sala pentru intervenții chirurgicale, unități cu tot aparatul.

În primăvara anului viitor, în vecinătatea acestui spital, se va crea o zonă verde.

Obişnuit, parcurile se amenajează primăvara. Iată însă că în centrul orașului Galați a apărut acum citva timp, în plină vară, un parc nou.

Cea din urmă porțiune care amintea de ruina din vară a fost transformată centrul orașului cu zece ani în urmă de bandele hitleriste în retragere a dispărut. Pe acest loc a fost amenajat un parc cu flori, cu castani și alți copaci transplantați din pepiniere.

Elevii școlilor Rezervelor de Muncă și comisia de femei de pe lângă statul popular al orașului Galați au contribuit efectiv la amenajarea parcului.

ORAȘUL BACĂU POATE FI MAI BINE GOSPODĂRIT

Pe marginea activității comitetului executiv orașenesc Bacău, în problemele gospodăriei comunale

În ultimii ani aspectul orașului Bacău s-a schimbat mult. S-au construit și se construiesc numeroase locuințe muncitorești, sînt în curs de construcție și amenajare localuri de magazine și alimentație publică. Începînd încă din primăvară s-au reparat și acoperit cu prundiș numeroase străzi ale orașului. În prezent e în curs de pavare cu piatră cubică strada I. C. Frimu. În curînd locuințele muncitorești de pe strada Ardealului vor putea primi locatarii. O serie de grădini și parcuri ale orașului sînt bine îngrijite, avînd un aspect plăcut.

Realizări de seamă s-au obținut și în ceea ce privește asigurarea curățeniei străzilor și piețelor. În plătă au fost instalate noi mese pentru deservirea producătorilor care vin cu produse la piață în scopul asigurării unei igienice expunerii a mărfurilor. Comitetul executiv al orașului Bacău (președinte tov. N. Petreanu) a mai obținut încă o serie de acte realizări frumoase în direcția unei gospodăririi a orașului. Un sprijin pretios în această direcție a primit comitetul executiv din partea comitei permanente de gospodărie comunală (președinte tov. N. Munteanu), una dintre comisiile permanente cele mai active ale statului popular orașenesc.

O serie de propuneri ale acestei comisii permanente au fost rezolvate foarte înțelegător. Printre propunerile rezolvate se numără: construirea din deșeurile de tablă a unor coșuri de hirtie, instalarea de becuri pe unele străzi, intensificarea ridicării gunoierilor menajere, obligarea conducătorilor unor întreprinderi și organizații comerciale să păstreze curățenia și să nu mai depoziteze ambalaje pe străzi.

În direcția unei bune gospodăririi a orașului Bacău mai sînt încă multe de făcut. Dacă pe unele străzi, în special pe cele din centrul orașului curățenia este bine menținută, mai sînt încă numeroase străzi care lasă de dorit din acest punct de vedere. De pildă, în strada Plevnei, colț cu strada Poetului Crandet, s-a strîns un adevărat depozit de gunoai. Străzile Aural Marcus, Dobrogei și altele din apropierea pieței sînt pline de gunoai. E drept că pe unele din ele se mătură, dar gunoii strîns grămizi nu e ridicat la timp și se împrăstie din nou (de pildă pe str. Aural Marcus). În jurul fostului obor de cereale curățenia lasă de asemenea de dorit. Din loc în loc s-au făcut depozite de gunoai care dau un aspect urît străzilor.

Viiitorii Ingineri

E greu să redai simțămîntele pe care le-au încercat strungarii în ziua aceea. Era ultima din luna lui august. Pe figurile lor bărbătești citeai zîmbetul școlarului în ultima zi de vacanță. Încurcarea frunții oamenilor încercați care au știut să smulgă mașinii multe din puterile ei tălănuite.

Strungarii Virgil Nedu și Constantin Dumitrescu pleacă a doua zi la facultate. Vișurile lor se împlinesc. Anii de trudă pentru însușirea unor cunoștințe tehnice înaintate își primeau răsplata. Începînd de a doua zi strungarii deveneau studenți ai facultății de mecanică. Era ultima zi de producție ca muncitori strungari. Cei doi se gîndeau la drumul însoțit pe care-l au parcurs. La capătul drumului se vor afla apoi doi ingineri tineri care se vor apuca cu pricepere asupra planșelor și motoarelor.

În zilele „Matyas Rakosi” mai lucra și electricianul Gheorghe Anton. Cu un an în urmă încercase și el aceeași stare furtivească. Acum începea cursurile anului II în facultatea muncitorească, secția electrotehnică. Nu l-a fost deloc ușor în primul an al școlii. A muncit din greu la învățături. Cînd a venit vacanța, unii dintre colegi l-au întrebat unde își va petrece odihna, ce va face în vacanță. El își făcuse planul că se va odihni undeva la țară.

Tihna concediului de vară a gustat-o însă

verzi din cartierele marginase. În apropierea fabricii „Proletarii”, pe malul Bistriței, se aia un asemenea parc lăsat în părăsire. Singura dovadă a existenței sale sînt frumuseții copcii înalți și umbroși care primesc cu ospitalitate cetățeanul sosit aci să se odihnească. Pe sub copaci și în imediata apropiere a parcului s-au depozitat însă gunoai; în parc nici un răzor, nici o floare și nici o bancă (bancă nu sînt dealtă în număr suficient nici în parcurile din centru). În schimb se găsește aci în fiecare zi vite la pășunat.

Parcul de pe malul Bistriței nu e însă singurul în această situație. În partea opusă a orașului, în cartierul C.F.R., e un alt spațiu verde lăsat în părăsire. Cei citiva copaci plantați aci și lucerna semănată care a făcut sămînță nefîind costă la timp, nu sînt suficiente pentru a asigura cetățeanului dorințe de recreație, cîteva clipe de odihnă plăcută. Să nu mai vorbim de faptul că nu există nici o bancă în acest spațiu care ar trebui să fie folosit ca parc.

Lipsuri serioase se manifestă și în ceea ce privește întreținerea fondului de locuințe. Multe case de locuit se deteriorează datorită nereparațiilor lor la timp. Întreprinderea de gospodărie locativă începe uneori lucrările de reparații fără să le termine. Așa e cazul unei clădiri de pe strada I.C. Frimu, a mai multor case de pe strada Nicolae Bălcescu și altele.

Orașul Bacău trebuie și poate să fie mai bine gospodărit. Comitetul executiv al statului popular orașenesc, avînd grijă de curățenia străzilor și întreținerea parcurilor din centru, nu trebuie să lase în via soralet pe cele din cartierele marginase. Întreținerea fondului de locuințe nu trebuie să fie considerată o problemă de mică însemnătate ci, din contră, să i se dea toată atenția. Cei vi-novați de nereparația la timp a caselor de locuit trebuie treși la răspundere cu toată asprimea. Comisia permanentă de gospodărie comunală, care în ultimul timp a elăbit activitatea trebuie să și-o reia cu aceeași intensitate ca și la începutul anului, să nu piardă din mînă nici o problemă, sezind și transmitînd imediat comitetului executiv plîngerile și sugestiile oamenilor muncii.

I. BECHERU
corespondentul „României liberă”
în regiunea Bacău

La Muzeul de Istorie din Focșani

La Focșani, într-o clădire cu o înfățișare plăcută, funcționează de mai multe luni Muzeul de Istorie. Secțiile acestui muzeu s-au îmbogățit cu numeroase piese găsite în urma săpăturilor făcute în raionul Focșani și în alte raioane ale regiunii Brailă. În vitrinele muzeului sînt expuse numeroase moane de argint găsite într-o oală dezgropată în satul Bontest, în urma descoperirii în satul Vitanesti, urme fîntăre găsite în comuna Obedesti și Viteșcoiu, unele vechi de mii de ani.

Muzeul s-a îmbogățit și cu numeroase documente care arată diferite momente din istoria patriei noastre, legate de orașul Focșani și ținuturile înconjurătoare: bătălia lui Suvoarov împotriva turcilor, de la Focșani din 1789, bătălia de la Jiliste a lui Ion Vodă cel Cumplit, unica celor două părți ale Focșanilor pe vremea tînd Milcovul trecea prin mijlocul orașului, etc. În momentul de față muzeul are peste 1.500 de piese.

Pentru a îmbogăți muzeul cu noi piese, colectivul de conducere a inițiat o acțiune de identificare a diferitelor obiecte, monumente istorice și religioase existente în regiune. La această acțiune au fost antrenati numeroși învățători din comune, care au făcut pînă acum cîteva importante descoperiri. Astfel, profesora Aparu Tamara din comuna Găiceanu, raionul Adjud, a găsit rușine primitive de piatră, oase, pietre șlefuite, etc. Doi profesori în satul Benciu, comuna Viteșcoiu, au găsit o piatră cu inscripție slavonă care vorbește de cîuma care a bîntuit prin acele locuri în anul 1829. Și în alte comune s-au găsit diferite piese prețioase care vor fi aduse și expuse în curînd în muzeu.

Curînd, în afara secțiilor care arată evoluția diferitelor orlinduri sociale, în muzeu vor fi deschise două secții noi: „Pe drumul construirii socialismului” și „Relațiile romino-ruse de-a lungul veacurilor”.

Expoziție de lucrări de acwarelă, desene și sculpturi

În clădirea Institutului de Arhitectură „Ion Mincu” din Capitală s-a deschis, zilele trecute, o expoziție de lucrări de acwarelă, desene și sculpturi, cuprinzînd circa 200 de lucrări executate de profesori, asistenți, conferențieri și în special de colectivul categoriei de desen din cadrul Institutului de Arhitectură.

În prima sală sînt expuse desene în cîr-bune, peniță, lăc și acwarelă executate de toți absolvenții prof. Gheorghe Simota. Ele prezintă unele dintre cele mai vechi monumente de arhitectură din București, din împrejurimi și din alte orașe ale țării, ca Iași, Valenii de Munte, etc. Tot în această sală sînt expuse sculpturi ale prof. Al. Călinescu, printre care sculptura „Tînarul coreean”, bustul scriitorului Lev Tolstoi și bustul actorului Ion Manolescu.

În a doua sală a expoziției se pot vedea desene și acwarelă după monumente arhitectonice din țară, executate de arhitect prof. N. Lupa, directorul Institutului de Arhitectură, precum și desene în creion și pastel executate de arhitect Titu Elian.

Se remarcă de asemenea sculptura „Călărețul sovietic” și desenele în peniță executate de arhitectul Romano De Sima. Au mai expus lucrări arhitectei Violeta Chirulescu și Gheorghe Bogdan, sculptorul N. Culuri și alții.

Expoziția, care este vizitată cu mult interes de studenții Institutului precum și de numeroși oameni ai muncii, are drept principal scop să vină în ajutorul studenților pentru activitatea lor practică din nou în școli.

Abonații la publicațiile sovietice pot să-și reînnoiască abonamentele pe anul 1955.

Abonamentele se primesc la toate oficiile poștale, prin factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții.

NOI CADRE DE NĂDEJDE



Odată cu primele zile de toamnă sălile școlilor s-au umplut de un freamăt nou, înseresc. În sălile de clasă, în laboratoare, sub îndrumarea profesorilor și tehnicienilor, se formează noi cadre de nădejde. În clăusele Elevii centrului școlar profesional de metalurgie „Gh. Gheorghiu-Dej” de la Păltinș-Ciuc la o oră de experiență în laborator. Foto: AGERPRES

Biblioteca din parc

În parcul „N. Bălcescu” din București, în apropiere de clădirea veche, umbrită de tei și brazi masivi, Aci funcționează din anul 1950 biblioteca așezămîntului cultural „N. Bălcescu”. Drumul pe care l-a parcurs această bibliotecă este bine redat de două cifre: cîteva sute de volume și broșuri la înfîntare și peste 35.000 volume astăzi.

De-a lungul anilor biblioteca a devenit un centru de atracție pentru locuitorii cartierelor din jur și mai ales pentru elevi și pionieri.

Popularitatea dobîndită se datorează faptului că colectivul bibliotecii a inițiat diferite metode, ca momente literare, informări muzicale, prezentarea pe diafilme a porturilor din diferite regiuni ale țării, panouri cu rezumate zilnice din ziarle centrale, recenzii de cărți și altele, care au stîrnit mult interes printre cetățeni.

Pentru ca să facă cunoscute copiilor frumusețea patriei, pentru a trezi în inimile lor dragostea adîncă și interesul pentru tot ce s-a făcut în anii puterii populare, colectivul bibliotecii a organizat o „călătorie” în fața hății țării. Cu mult înainte de a avea loc această călătorie imaginară, la secția specială pentru copii, precum și la cele 14 biblioteci de casă din diferite cartiere, s-au ținut lecturi în colectiv, citindu-se mai multe cărți ale scriitorilor romini. De asemenea, în același scop s-a întocmit un panou cu diferite fotografii, redînd aspecte din cele mai pitorești locuri ale țării.

La cererea cititorilor, captivați de lectura volumului „Tara de Piatră” al scriitorului Geo Bogza, „călătoria” a avut loc în Tara Moților.

În ziua și ora fixată, profesorul de geografie Dumitru Șerban a dat — imaginari — plecarea din Gara de Nord către Tara Moților, spre marea voioșie și bucurie a copiilor. Copiii au urmat pe hartă, de-a lungul drumului, minunatele frumuseți ale patriei noastre, „Excursiunile” au pîșit plini de emoție pe Valea Arieșului, în sunete de buciuri transmise pe bandă de magnetofon, iar cu ajutorul unui diafilam au văzut priveliști de neuitat din localitățile Albac, Cîmpeni, Brad și altele.

Prin explicațiile date de profesori și prin diafilme ei au cunoscut portul, obiceiurile, lupta și viața moșilor din trecut și viața lor nouă de acum. Toate cite au văzut și auzit au rămas puternic întipărite în inimile micilor „călători”.

O asemenea călătorie, cu ajutorul hății, a avut loc și în regiunile muntoase ale Uniunii Sovietice, explicațiile fiind date de tov. Const. Minulescu de la S.R.S.C.

Stimularea interesului copiilor pentru citit s-a făcut și printr-un concurs de ghicitori, asupra unor cărți speciale alese, organizat de bibliotecă în colaborare cu Editura Cartea Rusă. Elevilor și pionierilor li s-au indicat pentru citit și lecturi în comun „Povestiri” de Saltikov Șcedrin, „Așa s-a călît ojeul” de A. N. Ostrovski, „Mama” de Maxim Gorki, „Basmă” de A. S. Pușkin și altele. În ziua concursului din lucrările indicate s-au citit diferite fragmente, iar copiii au trebuit să indice, prin bilețele, autorii și cărțile din care s-au citit fragmentele. Cei mai mulți dintre copiii participanți la concurs au reușit să indice precis nu numai autorii și cărțile, ci chiar și capitolele din care s-a citit.

O altă inițiativă a colectivului bibliotecii a fost popularizarea, în rîndurile cititorilor vîrșnici, a celor mai bune metode de lucru a loturilor individuale de legume și zarzavaturi, punînd la dispoziția cultivatorilor broșurile necesare. Succesele obținute în această acțiune au fost popularizate în cadrul unei expoziții legumicole, organizată de colectivul bibliotecii într-o cameră special amenajată. Aici, au fost expuse, alături de broșuri și cărți de specialitate, cele mai frumoase produse obținute (cartofi, ardei, roșii, ceapă, varză, etc.).

La bibliotecile de casă, care funcționează cu frumoase rezultate, s-au organizat și mici programe artistice, interpretate de copii, vizionări de filme aer liber, cu aparatele bibliotecii, în diferite străzi din cartiere.

Cercările de lectură, conferințele, rezumiile, etc., au ridicat numărul cititorilor bibliotecii la peste 4000. Numărul în timp de 8 luni au fost citite peste 58.000 de cărți, dintre care la bibliotecile de casă circa 25.500.

ȘT. CEPOIU

Pe marginea proiectului de Directive

cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2—3 ani

Lucrările agricole de toamnă, verigă hotărîtoare în sporirea producției agricole

Mărețul program de dezvoltare a agriculturii cuprins în Proiectul de Directive al Congresului al II-lea al P.M.R. pune în fața tuturor celor ce muncesc în acest sector, sarcini deosebit de importante. Creșterea în următorii 2—3 ani a producției globale de cereale astfel ca să se ajungă la o producție de 10.500.000 tone, mărirea producției la plantele tehnice, la cartofi și legume, ca și dezvoltarea tuturor ramurilor agriculturii vor putea fi realizate așa după cum prevede Proiectul de Directive, în măsura în care va fi rezolvată problema creșterii productivității la hectar.

În lumina acestor sarcini, lucrările agricole din toamnă acestui an înseamnă un pas hotărîtor pe care oamenii muncii din agricultură îl vor face pe calea asigurării unei cantități din ce în ce mai mari de produse agricole.

Importanța tuturor lucrărilor din această perioadă este deosebit de mare pentru recolta anului viitor, căci de felul în care se fac arăturile, de îngrășarea terenului, de respectarea regulilor de însămînțare, depinde în cea mai mare măsură dezvoltarea în bune condiții a culturilor. De aceea, acum mai mult ca orînd, trebuie folosită întreaga experiență a anilor trecuți, pentru a se evita repetarea greșelilor, pentru a se asigura succesul deplin al tuturor acțiunilor.

Pe această linie, problema organizării temeinice a muncilor agricole de toamnă, problema creării tuturor condițiilor în stare să asigure începerea la timp a lucrărilor și executarea lor la un înalt nivel tehnologic, este de primă importanță. Nu poate fi vorba de arături bine făcute, de semănat în timp undee, ce și cînd trebuie semănat, dacă plugurile, semănătoarele și celelalte mașini agricole nu sînt încă reparate, dacă sămînțele nu e condiționată.

Proiectul de Directive prevede că, în scopul stimulării inițiativelor gospodărilor agricole individuale, începînd din toamnă acestui an să nu se mai dea acestora planuri de cultură pentru cereale urmînd ca ele să primească numai obligațiile pentru predarea cotelor către stat. Acest lucru constituie deosebit un ajutor prețios care va contribui la

N. Ștefan
locuitor al ministrului
Agriculturii și Silviculturii

realizarea unui producții sporite de cereale. Pentru realizarea celor 2.740.000 ha. care vor trebui însămînțate cu grîu de toamnă, înmînarea obligațiilor de predare a cotelor de colectare nu trebuie să fie numai o acțiune formală. E nevoie de o atenție și instructivă muncă de îndrumare a țăranilor cu gospodării individuale pentru ca aceștia să șle cum să-și chibzuiască mai bine pînă de cultură, ca să-și asigure nu numai cantitatea ce vor trebui să o predea, ci și nevoile de consum, sămînțele necesare, un surplus pentru vânzare pe piață, etc.

Pentru a da posibilitatea gospodărilor individuale să-și stabilească din timp suprafețele ce le vor însămînța în toamna acestui an, organele C.S.C.P.A., împreună cu organele agricole ale statului popular, trebuie să asigure din timp înmînarea obligațiilor de predare cotelor, precum și a planurilor de cultură pentru plantele tehnice. Dacă pînă nu de mult, țăranii muncitori nu erau îndrumați în folosirea cit mai justă a pămîntului și nici nu erau create posibilități pentru asigurarea unui cit mai bune rotații a plantelor, astăzi problema alegeții terenurilor în raport cu cerințele plantelor trebuie privită cu toată atenția.

De aceea, alegerea terenurilor destinate culturilor de toamnă — astfel ca ele să urmeze după cele mai bune premergătoare — va trebui să se facă cu toată seriozitatea și în cel mai scurt timp de către inginerii și tehnicienii din fiecare regiune. În gospodăriile colective și de stat unde s-au făcut lucrări de organizarea teritoriului și introducerea asolamentelor, respectarea planurilor întocmite constituie una din condițiile realizării recoltelor bogate la hectar.

O problemă de mare importanță economică, care încă din toamnă acestui an va trebui să preocupe organele agricole, este asigurarea culturii orzului de toamnă peste tot acolo unde se va stabili — pe baza studiilor condițiilor de sol și de climă ca și

pe baza rezultatelor bune obținute în anii din urmă — că reușește mai bine ca cel de primăvară.

Odată cu stabilirea terenurilor ce vor trebui însămînțate în această toamnă, o atenție deosebită trebuie dată și pregătirii din timp a tuturor uneltelor și mașinilor agricole. Din experiența anilor trecuți s-a văzut cu claritate că acolo unde unelte nu s-au reparat din timp sau unde reparațiile au fost de proastă calitate, muncile agricole au înfrîntat peste termenale prevăzute de agrominim, ceea ce a avut ca urmare scăderea producției.

Pentru a se evita repetarea acestei situații, se cere organelor agricole regionale și raionale să creeze toate condițiile pentru a asigura repararea în cel mai scurt timp a întregului utilaj agricol pentru lucrările de toamnă atît în gospodăriile agricole individuale cit și în întovărășiri și gospodării colective. În acest scop, trebuie să se asigure o bună funcționare a atelierelor de reparații comunale și orașenești prin aprovizionarea lor permanentă cu materiale, piese de schimb, carburanți, etc. precum și funcționarea în cit mai bune condiții a centrelor de închiriat mașini de pe lângă cooperativele de consum.

Îndeplinirea tuturor acestor măsuri creează condițiile necesare pentru ca anul acesta muncile agricole de toamnă să se poată executa la un nivel superior, să se poată evita oricare greșală care ar putea duce la scăderea producției.

Rezultatele dobîndite în anul acesta, cînd condițiile climatice au fost în multe locuri nefavorabile, au dovedit încă odată puterea agrotehnicii în lupta cu natura unor vitregii; acolo unde regulile agrotehnice s-au aplicat în mod just, respectîndu-se cerințele plantelor, recoltele dobîndite au fost dintre cele mai bune.

Lucrarea de bază asupra căreia e nevoie să se îndrepte atenția organelor agricole în momentul de față este arătura de toamnă.

Situația de anul trecut cînd pămîntul rămăsese nelucrat mult timp după recoltare s-a uscat atît de mult încît a pierdut toată apa din timpul iernii, cum s-a întîmplat de pildă în raionul Tg. Frumos, regiunea Iași,

și în majoritatea raioanelor din regiunea Galați, nu trebuie să se mai repete. O asemenea stare a solului face ca arătura să iasă bolovănoasă, să nu se poată executa bine semănatul și să nu se asigure culturii condiții normale de vegetație. De aceea, e necesar să se intensifice ritmul arăturilor atît al celor pentru însămînțările de toamnă cit și al celor pentru primăvară. Adîncimea de 20-22 cm. pentru arăturile de însămînțare în toamnă și de 20-25 cm. la arăturile destinate însămînțărilor de primăvară poate fi mijlocul dacă din cauza pămîntului prea uscat ies bolovanii. Organele tehnice agricole trebuie să urmărească acest lucru și să dea îndrumările necesare deosebite, într-un teren bulgăros sămînțele este foarte neuniform repartizată la suprafață, cade la fundul brazdei, etc. nu are condiții uniforme de înolțire, iar în timpul iernii pier.

Anul acesta, o însemnată suprafață de terenuri va trebui să fie însămînțată după preșterea mai ales că aceste culturi ocupă întinderi mari.

De aceea, trebuie asigurată o bună pregătire a terenului după aceste culturi, și mai cu seamă după preșterea care eliberază terenul tîrziu, în asemenea cazuri arătura de însămînțare nu se poate face din timp, pămîntul nu are vreme să se așeze, rămîne înolțit iar sămînța este expusă pierii. Aceasta a fost una din cauzele care, în regiunea Galați, a dus la recolta scăzute pe mari suprafețe cultivate cu grîu de toamnă. Lucrul nu trebuie să se mai repete deoarece el dăunează întregii economii a țării. Măsura recomandată în acest caz este ca peste tot unde arătura se face cu puțin timp înainte de însămînțare, să se tăvălească obligatoriu urmat de grăpă — reglă la adîncimea de însămînțare (6—8 cm), iar după semănat să se tăvălească din nou.

Acestea nu sînt singurele reguli agrotehnice a căror respectare duce la asigurarea unor recolte bogate. Grădarea imediată a arăturilor pentru însămînțare, lăsaarea în brazdă crudă a celor pregătite pentru primăvara viitoare, transportul gunoailor de grădă, compostului, cenușei, îngrășămintelor minerale și îngroparea lor odată cu arăturile adînci etc. sînt o serie de lucrări pe care fiecare țăran muncitor e dator să le cunoască și să le execute.

Dar pregătirea în bune condiții a pămîntului nu este singura cale pentru dobîndirea unor producții ridicate. Tot atît de importantă este și calitatea sămînței folosite. De aceea, organele agricole au sarcina de a se îngriji din timp ca gospodăriile agricole colective, întovărășirile agricole, țăranii muncitori cu gospodării individuale să fie îndrumați să țurele și să trateze întreaga cantitate de sămînță ce va fi folosită în toamnă

acestui an. În acest scop, în centrele de cultură și tratare trebuie să se asigure folosirea întregii capacități de lucru a selectoarelor, trierelor, vînturătoarelor și porzoalelor, astfel ca aceste lucrări să poată fi terminate la timp și nu mai tîrziu de 5—6 zile înainte de semănat.

Experiența fiecărui an arată în mod concret cit de importantă este executarea fiecărei lucrări la timpul cel mai potrivit și terminarea ei în cit mai puține zile. Dacă acest lucru este valabil pentru toate lucrările agricole, el devine o regulă obligatorie pentru însămînțările de toamnă, cînd vremea neprielnică poate compromite succesul însemnărilor. Inginerii și tehnicienii trebuie să țină seama ca în stabilirea termenelor optime de însămînțare să nu dea îndrumări generale, ci să țină seama de condițiile existente în fiecare raion. Pentru fiecare zonă semănată cerealelor de toamnă nu trebuie să dureze mai mult de 20—25 de zile. Realizarea acestui lucru este condiționată de folosirea întregii capacități de lucru a tractoarelor, atelelor și a mașinilor agricole. De aceea, stabilirea ritmului zilnic de însămînțare în funcție de posibilitățile din fiecare comună și urmărirea realizării lui constituie o sarcină importantă a cărei îndeplinire va asigura folosirea deplină a capacității de lucru a mașinilor, tractoarelor și atelelor.

Ținînd seama de sarcinile sporite de producție care vor trebui realizate în anul viitor o grijă deosebită trebuie dată folosirii metodelor agrotehnice superioare care și-au dovedit valoarea în practică. Dintre acestea fac parte semănatul cerealelor în rînduri îngrușate și în rînduri dese, care va trebui extins pe o suprafață cit mai mare.

Despre o agrotehnică superioară, desigur introducerea tehnicilor înaintate nu se poate vorbi fără să se sublinieze importanța contribuției pe care o aduc în această privință stațiunile de mașini și tractoare. Executarea la timp a arăturilor și a însămînțărilor cu respectarea tuturor regulilor agrotehnice este asigurată în cel mai înalt grad de lucru tractoarelor și al mașinilor agricole perfecționate. De aceea, conducătorii S.M.T. le revine importanța sarcinii ca în această toamnă să mărească mai mult suprafețele pe care le vor lucra, prin încheierea de noi contracte cu gospodăriile agricole colective și întovărășiri agricole, cu stațiunile populare, cu gospodăriile anexe ale întreprinderilor și cu țăranii muncitori cu lucrări contractate de îndeplinire la timp a lucrărilor contractate se va putea realiza în măsura în care se asigură prin reparații de calitate și prin buna organizare a muncii, funcționarea nînteruptă a tractoarelor și mașinilor agricole.

Cadrele din S.M.T. vor trebui asigurate înclt lucrările executate să fie de cea mai bună calitate. Dovada concretă a felului

în care muncesc brigăzile de tractoriști va fi recolta ce se va obține de pe terenurile pe care ele au luc

MAREA SĂRBĂTOARE A POPORULUI BULGAR

De la Vidin la Russe

Boris Malagovski

„Linștita Dunăre argintie” — astfel numește poporul nostru în cîntecele sale marea fluviu care desparte cîmpia Moesi de cea a Munteniei.

„De ote ori se aude acest nume, scrie Iordan Iovkov, — unul din cei mai cunoscuți povestitori ai noștri — degete imperceptibile ating corzile, inimiile... Dunărea, tot atît de bătrînă ca veacurile! Cîte evenimente, cîte fapte tragice și glorioase nu s-au desfășurat aici în decorul malurilor tale!”

Marele fluviu unește apele țărilor de rîuri și creează o legătură între viața țărilor de popoare. Drum de apă ieftin, izvor de mijloace de existență pentru populația de pe malurile ei, Dunărea leagă în același timp țara noastră direct cu țările Europei centrale și răsăritene.

Timp de zece de ani navigația de-a lungul malului nostru a fost un izvor de profituri pentru societățile de navigație străine. Acum, ea a intrat în mîinile guvernului popular. Navigația noastră fluvială dispune de vapoare confortabile, remorche puternice și șleuri mari, care asigură circulația regulată între orașele și satele riverane, transportînd zilnic mii de călători și mari cantități de mărfuri.

Sirena vaporului de clasa întâi „Alexandru Stamboliiski”, unul din vasele care asigură circulația între porturile Vidin și Siliștra, spîntecă văzduhul cu glasul ei puternic. Vaporul se oprește și încet, părăsește cheiul datorită puternicelor sale elice. Învăluie în ceață dimineții turnurile vechii fortărețe a Vidinului se pierd în depărtare. Vaporul transportă pe bordurile sale 700 de călători. Mulți dintre ei au urcat pe punte spre a se bucura de frumusețea peisajului care se deschide în fața lor. Între călători se află țărani de prin satele de pe malurile Dunării, muncitori, școlari plecați în excursie cu profesorii lor...

După o scurtă haltă în portul Arcear vaporul se oprește un timp mai îndelungat la Lom. Pe chei, mare însuflețire: țărani oferă călătorilor cireșe mari și roșii, fragi, caise. Elevatoarele și macaralele descarcă din șleuri tractoare și combine venite din Uniunea Sovietică, mașini aduse din Cehoslovacia, produse petrolifere românești, echipament electric din Ungaria, camioane din Germania și Austria. În același timp se văd ieșind din port șleuri încărcate cu tutun bulgăresc, lemn, grîu, vin și mine-reuri.

Un grup numeros de muncitori urcă pe vaporul

care a acostat în port. Sînt muncitorii fruntași ai întreprinderilor industriale care au primit ca premiu pentru munca lor excepțională din timpul anului bilete gratuite pentru o plimbare pe Dunăre. Pe vapor se încing discuții. Se povestesc impresii din călătorii făcute pentru vizitarea locurilor istorice, se vorbește despre frumusețea munților și a marelui fluviu. Navigînd în joslul fluviului, vaporul se apropie cînd de malul bulgar, cînd de malul românesc. Uneori acesta din urmă este atît de aproape încît se aud vocile țăranilor romîni care salută pe călători.

În zile verzi care urcă coastele abrupte ale malului bulgăresc se văd ca niște pete albe oamenii care lucrează acolo. Îndată ce încetează emisiunea radio-ului de pe vapor, se aud din depărtare cîntecele vesele ale unor fete tinere. Unii dintre călători citesc cărți sub razele soarelui de dimineață, alții sînt atrași de jocul de șah, dar mai mulți privesc frumusețea peisajului dunărean. Pe puntea interioară e o mare însuflețire. Aici se află mai ales tineret între care elevii școlii tehnice agricole din Siliștra, care se întorc din călătoria lor îmbogățită cu noi impresii, cu noi cunoștințe. Alături de ei, aplecați peste o hartă, tineri geologi studiază drumul pe care și l-au propus să-l facă. Puțin mai departe stau tineri din satele de pe malurile Dunării. Ei se întorc mulțumiți de la oraș unde și-au arătat măiestria în frumoasele dansuri populare.

Copiii petrec de asemenea ore plăcute în cercinoburle de pe vapor care nu rămîn nici o clipă neocupate. La pupa vaporului se găsesc leagăne pentru cei mai mici dintre călători. Călătoria le face și lor plăcere. Mulți dintre ei nu se trezesc decît pentru a căuta stîmna mamei lor. În timp ce tineretului se distrează, cei mai în

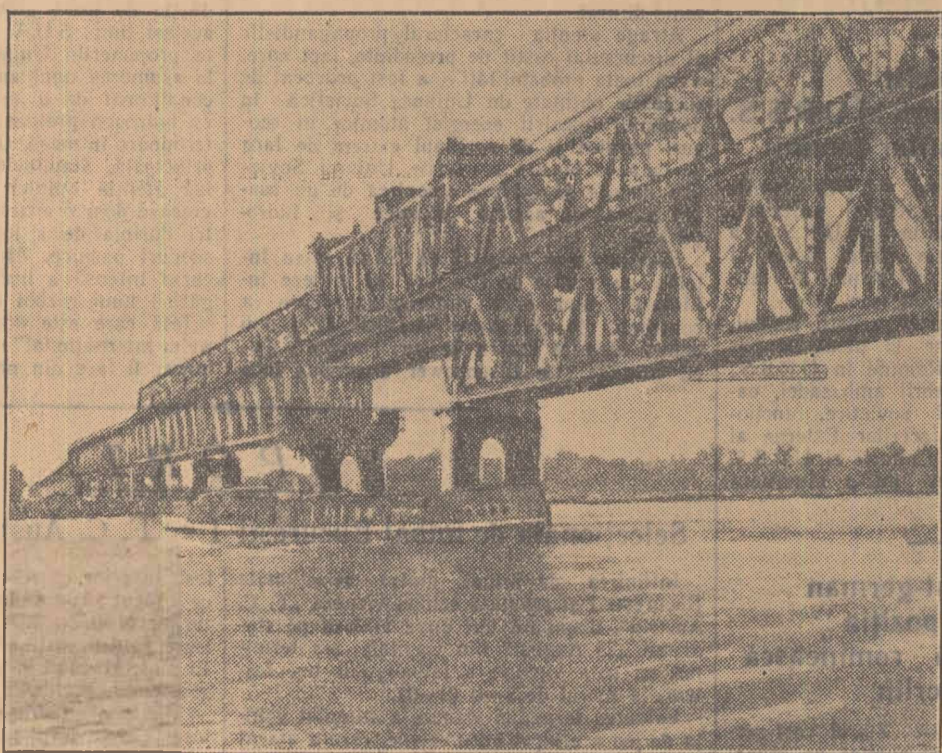
vîrstă apleșc în fotoliu iar îndrăgostiții caută singurătatea punților superioare.

Echipajul vaporului este la postul său. Pe pasarelă comandantul secund, Ianco Abandjiev, îl înlocuiește pe comandantul vasului, Cuzman Hristov. De 7 ani Ianco Abandjiev navighează pe Dunărea care nu mai prezintă nici un secret pentru el. El cunoaște adîncimea apei, bancurile de nisip și locurile unde curentul apei e repede. Acum cînd vaporul plutește în joslul fluviului comandantul caută locurile unde curentul e mai repede pentru a scurta distanțele. În tot cursul acestei primăveri și al verii, cei doi comandanți au reușit să respecte înlocuitorul curselor. Mecanicii, de sub conducerea șefului lor Vasil Iordanov lucrează de asemenea cu avînt. De acest lucru poți să-ți dai de altfel seama aruncîndu-ți doar ochii asupra mașinilor. Cele două motoare Diesel care de 12 ani lucrează fără odihnă, și-au păstrat toată forța datorită excelenței întrețineri. Fiecare șurub, fiecare tub a fost proaspăt revopsit, de parcă ar fi ieșit acum din uzină. Aceeași ordine și curățenie domnesc și pe punte, în restaurantul de pe vas, în cabine, în bibliotecă, în sala de jocuri, pretutindeni.

Cu prilejul celui de al IV-lea Congres al muncitorilor din transporturi, personalul de pe vaporul „Alexandru Stamboliiski” și-a luat angajamentul să folosească din plin capacitatea vaporului, să depășească planurile de transport, să adopte noile inițiative ale navigatorilor sovietici, să realizeze economii de combustibil în valoare de 5.100 leva și să efectueze o călătorie între Vidin și Russe numai cu combustibil economisit. Acest angajament a fost îndeplinit.

Noaptea se lasă încet peste Dunăre. Vaporul se apropie de Russe. Se văd frumoasele clădiri de-a lungul malului, grădini umbroase, cheiul portului deasupra cărnia macarale își întind brațele lor de oțel. Se zăresc coșurile înalte ale fabricilor și acoperișurile noilor uzine. Iată de asemenea înălțîndu-se silueta măiestroasă a minunatului pod, podul prieteniei și al păcii, care leagă cele două maluri ale Dunării.

Satisfăcuți de ziua petrecută, reîmpresă pînă la călătoria făcută, călătorii părăsesc vaporul cu regret. Unii dintre ei pleacă spre gospodăriile agricole cooperative, alții se reîntorc în uzine, alții reiau munca lor constructivă în întreprinderi și instituții, cu forțe sporite.



Podul prieteniei

Zece ani de luptă pentru pace și socialism

M Krumov

prim secretar
al ambasadei R.P. Bulgaria în R.P.R.

Se împlinesc astăzi 10 ani de la glorioasa răscoală populară din 9 Septembrie 1944, de la eliberarea Bulgariei de sub jugul fascist și imperialist, cu ajutorul hotărîtor al invincibilei Armate Sovietice eliberatoare.

Istoria patriei noastre este bogată în evenimente istorice, în răscoale și lupte, dar 9 Septembrie 1944 va rămîne evenimentul cel mai mare, data cea mai luminoasă din istoria noastră, pentru că atunci a avut loc o cotitură radicală în dezvoltarea țării noastre.

La 9 Septembrie 1944 puterea politică a fost smulsă din mîinile burgheziei capitaliste, din mîinile exploatareilor monarho-fasciști, care formau o mică minoritate, și a trecut în mîinile majorității covârșitoare a poporului, în mîinile muncitorilor și țăranilor muncitori.

Dintr-un instrument de asuprire și jefuire a maselor populare în folosul capitaliștilor, puterea de stat s-a transformat într-un instrument pentru lichidarea fascismului, pentru lichidarea capitalismului și a exploatareii, pentru construirea socialismului, — așa cum a spus marele conducător și învîțător al poporului bulgar, Gheorghi Dimitrov.

Sărbătoarea națională a marii victorii va fi pururi o manifestare strălucită a triumfului indestructibiliei pretenții bulgaro-sovietice, a dragostei imense și a recunoștinței față de popoarele sovietice, față de Partidul Comunist al Uniunii Sovietice, față de invincibilă Armată Sovietică, care a salvat Bulgaria de ocupația imperialistă și a ferit-o de intervenții și război civil.

La 9 Septembrie poporul nostru adresează primele sale cuvinte de mulțumire către eliberatoarea sa, Uniunea Sovietică, către eroicii fii și fiice ai poporului bulgar căzuți în lupta pentru victoria răscoalei armate populare din 9 Septembrie, către toți acei luptători care astăzi stau în fruntea construirii socialismului în patria noastră.

Datorită ajutorului dezinteresat al popoarelor sovietice și eforturilor eroice depuse de oamenii muncii de la orașe și sate, sub conducerea glăvitului Partid Comunist Bulgar, călît în lupte și greutăți, economia noastră, pustiită și jefuită, a fost restabilită și a început cu pași gantici și rezezi minunată construcția a bazelor socialismului.

După victoria din 9 Septembrie, sutele de mii de luptători activi împotriva fascismului au pornit în fruntea poporului muncitor la înfăptuirea transformărilor revoluționare pentru construirea socialismului în țara noastră.

În cursul acestor zece ani au avut loc transformări revoluționare de o importanță deosebită. În procesul acestor transformări, sub conducerea partidului, clasa muncitoare aliată cu țărănimea muncitoare a cucerit treptat toate pozițiile de comandă în aparatul de stat și economia națională. Puterea populară-democratică a desăvîșit un șir de inițiative revoluționare, care au lăsat serios în baza economică a burgheziei capitaliste — au fost confiscate averile criminalilor fasciști și bunurile dobîndite pe cale nelegală, a fost desăvîșită reforma agrară, etc. În marile transformări economice și politice au fost interesați în aceeași măsură și muncitorii și țăranii muncitori, și în procesul construirii socialismului s-a întărit și mai mult alianța de luptă dintre clasa muncitoare și țărănimea muncitoare din țara noastră.

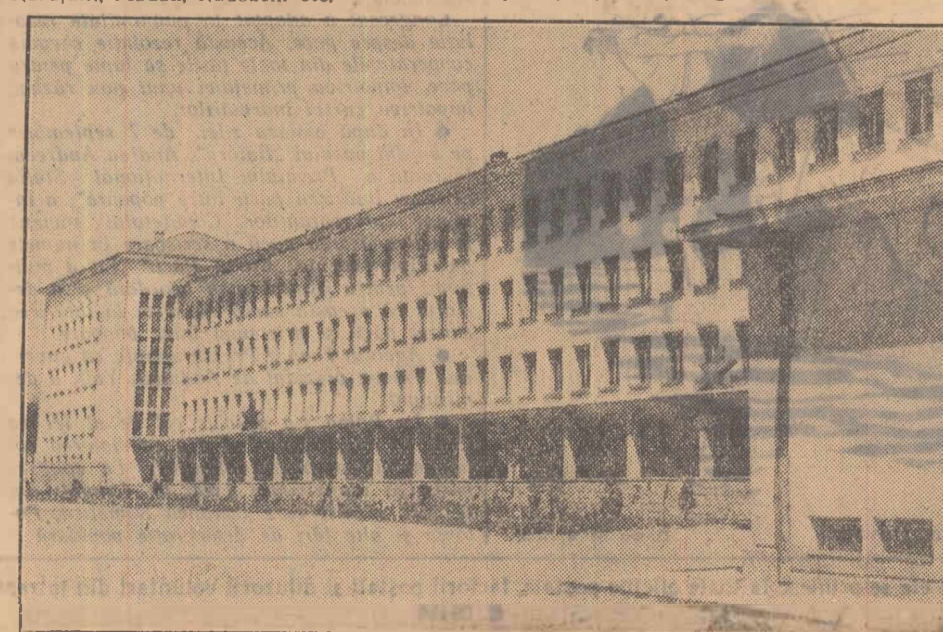
Datorită acestei alianțe de luptă, poporul muncitor bulgar de la orașe și sate a putut într-un timp foarte scurt pentru istorie — numai în decurs de 10 ani — să realizeze remarcabile succese, astfel încît dintr-o țară înapoiată din punct de vedere economic, jefuită fără milă de exploatare bulgară și străină, Bulgaria s-a transformat într-o țară industrial-agrară înaintată.

Astăzi Bulgaria este o țară cu forțe de producție în plină dezvoltare, o țară cu o economie națională care marchează un avînt permanent și în care cresc continuu bunăstarea materială și nivelul cultural al oamenilor muncii.

Succesele remarcabile dobîndite în cei zece ani vorbesc în modul cel mai elocvent despre uriașele forțe creatoare ale poporului

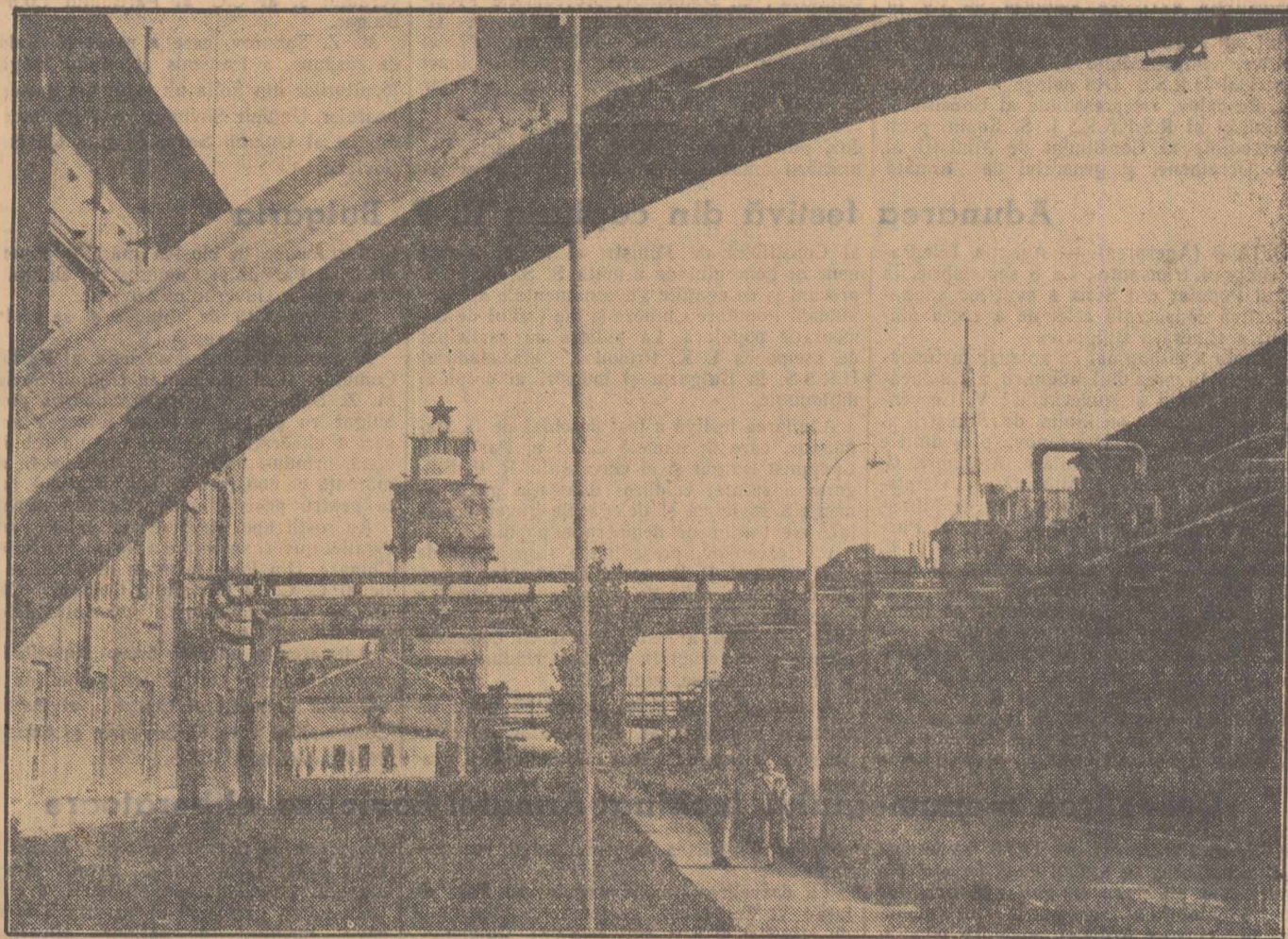
nostru, despre voința lui de neclintit de a trăi și de a munci în pace și în prietenie cu celelalte popoare și de a-și construi viitorul său fericit. Dacă în 1939 procentul producției industriale, raportat la procentul producției globale a economiei naționale, era de 27 la sută, în 1948 de 39,4 la sută, în anul 1952 acest procent reprezenta 55,9 la sută. Aceasta înseamnă că industria are o însemnată precădere față de economia agrară și că dintr-o țară agrară înapoiată, Bulgaria s-a transformat într-o țară industrială înaintată.

În anii puterii populare au fost puse bazele unui șir de ramuri industriale, care se dezvoltă furtunos. S-au creat industria de construcții de mașini, industria chimică, industria electrică. O largă dezvoltare a căpătat industria minieră. Au fost puse bazele industriei metalelor ferose și neferose. În țară au apărut și cresc încontinuu noi centre industriale socialiste, ca Dimitrovgrad, Kărdjali, Maden, Rudozem etc.



Clădirea nouă a școlilor medii din orașul Stara Zagora

O MĂREȚĂ CONSTRUCȚIE



Un aspect al Combinatului chimic „Stalin” din Dimitrovgrad, nou centru industrial al țării

Festivitatea din București

Miercuri seara a avut loc în grădina teatrului din str. C. A. Rosetti nr. 6, festivitatea organizată de Institutul Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea cu ocazia aniversării a 10 ani de la eliberarea Bulgariei.

La festivitate au participat tovarășii Chivu Stoica și Al. Moghioros, primii vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, membri în Biroul Politic al C.C. al P.M.R., D. Coliu, membru supleant al Biroului Politic al C.C. al P.M.R., M. Dălea, secretar al C.C. al P.M.R., acad. prof. dr. G. I. Parhon, președinte de onoare al Academiei R.P.R., președintele A.R.L.U.S., M. Mușie, vicepreședinte al Prezidiului Marii Adunări Naționale, S. Bughici, ministrul Afacerilor Externe, miniștri, membri ai C.C. al P.M.R., reprezentanți ai organizațiilor obștești, generali ai Forțelor Armate ale R.P.R., oameni de știință și cultură și alți oameni ai muncii.

Au fost intonate imnurile de stat ale R.P.R., R. P. Bulgaria și U.R.S.S.

Festivitatea a fost deschisă de tov. M. Roșianu, președintele Institutului Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea.

A luat cuvîntul tov. M. Dălea, secretar al C.C. al P.M.R., care, după ce a salutată glorioasa aniversare a poporului frate bulgar, a relevat succesele deosebite obținute de oamenii muncii din R. P. Bulgaria în toate domeniile vieții de stat, economice și culturale. Vorbitorul a subliniat realizările în dezvoltarea industrială a R. P. Bulgaria, în transformarea socialistă a agriculturii, în culturalizarea maselor largi populare.

Poporul bulgar, a spus vorbitorul, privește cu justificată mîndrie patriotică transformările uriașe care au avut loc în țara lui și este conștient că toate succesele obținute au fost posibile datorită ajutorului frățesc și multilateral primit din partea Uniunii Sovietice, datorită colaborării frățești cu celelalte țări de democrație populară. Sub conducerea Partidului Comunist Bulgar, poporul bulgar merge cu hotărîre înaintea spre

noi victorii, dîndu-și în același timp, alături de toate popoarele iubitoare de pace, contribuția sa la epurarea păcii în întreaga lume.

În continuare, tov. M. Dălea a arătat că oamenii muncii din Republica Populară Romînă iau parte din tot sufletul la marea sărbătoare a poporului frate bulgar. Între popoarele romîn și bulgar există o veche și trainică prietenie pe care clasele stăpînitoare au încercat în zadar s-o înlocuiască cu învrăjbiră și ură. La baza acestei prietenii stă lupta comună împotriva asupritorilor interni și externi. După eliberarea poporului romîn și a poporului bulgar de către glorioasa Armată Sovietică, vechea prietenie între cele două popoare vecine s-a ridicat pe o treaptă nouă, superioară. Această prietenie s-a transformat într-o colaborare rodnică a unor popoare libere, stăpîne pe destinele lor. O expresie a acestei prietenii și colaborări frățești o constituie construirea și darea în folosință a marelui pod peste Dunăre — podul prieteniei — construit de popoarele noastre cu ajutorul Uniunii Sovietice și al celorlalte țări de democrație populară.

Poporul muncitor din R.P.R. — a spus vorbitorul în încheiere — se bucură de succesele poporului bulgar ca de succesele sale proprii, privește cu interes și simpatie lupta lui pentru construirea socialismului și apărarea păcii.

La cea de a 10-a aniversare a eliberării Bulgariei, poporul romîn urează poporului frate bulgar noi și mărețe succese pe drumul fîuririi unei vieți noi, socialiste.

A luat apoi cuvîntul ambasadorul R. P. Bulgaria la București, Stolan Pavlov.

Permiteți-mi ca în numele C.C. al Partidului Comunist Bulgar și al guvernului Republicii Populare Bulgaria, în numele tovarășului Cervenkov și al întregului popor muncitor bulgar — a spus vorbitorul — să

mulțumesc C.C. al Partidului Muncitoresc Romîn, guvernului Republicii Populare Romîne și întregului popor muncitor romîn pentru cordialitatea și căldura cu care poporul romîn sărbătorește astăzi ziua de 9 septembrie — cea mai luminoasă dată înscrisă în istoria poporului bulgar.

După ce a scos în relief rădăcinile istorice adînci ale prieteniei care leagă poporul romîn cu poporul bulgar, vorbitorul a făcut o trecere în revistă a succesorilor pe care poporul bulgar, condus de partidul comunist, le-a obținut pe plan politic, economic și cultural în cei 10 ani care au trecut de la eliberarea sa.

Subliniînd faptul că popoarele frățești ale R.P.R. și R.P. Bulgaria pășesc cu fermitate pe drumul comun al construirii socialismului, Stolan Pavlov a arătat în continuare:

„Succesele noastre multilaterale, fîurirea construcției socialiste, noi le datorăm, înainte de toate, ajutorului permanent, frățesc și multilateral al Uniunii Sovietice, partidului lui Lenin și Stalin. Popoarele noastre vor rămîne în vece recunoscătoare eliberatorilor lor, marea Uniune Sovietică și glorioasei sale armate.

La 9 septembrie, ziua în care a răsărit soarele libertății și independenței noastre naționale, întregul popor muncitor bulgar își exprimă recunoștința sa fierbinte față de marele Partid Comunist al Uniunii Sovietice, față de Tăra Socialismului victorios.

Acum, cînd popoarele noastre frățești își îndreaptă toate eforturile spre construirea socialismului — a încheiat vorbitorul — poporul bulgar, alături de poporul romîn, luptă cu eforturi sporite pentru continua întărire a lagărului păcii, democrației și socialismului, în fruntea cărora se află marea Uniune Sovietică.”

Festivitatea s-a încheiat cu un concert dat de Ansamblu artistic al M.A.I. care a cuprins și cîntece și dansuri ale poporului bulgar. (Agerpres)

Problema cerealelor a fost la noi rezolvată. Piinea poporului este asigurată. Sarcinile trasate de primul nostru plan economic cincinal cu privire la transformările tehnice în economia agrară au fost îndeplinite în patru ani.

Numărul S.M.T.-urilor a crescut de la 31 în 1948, la 150 în anul 1954. Dacă în 1948 aveam 3633 de tractoare, în anul 1953 S.M.T.-urile noastre dispuneau de 13.468 de tractoare. Aceasta a făcut posibil ca 50 la sută din muncile agricole să fie efectuate cu mașini. Mecanizarea muncilor agricole contribuie la obținerea unor recolte bogate.

În domeniul transportului am dobîndit de asemenea succese însemnate: în anii 1949-1952 au fost construite în țara noastră căile ferate „Voluik Dimitrovo”, „Stanke Dimitrovo-Bobov Dol”, „Loveci-Troian”, „Leas-covei-Zlatița”, „Macofevo-Clisura” și „Samuil-Sperih”. În cîrind va fi terminată calea ferată „Isperih-Silistra”.

Îndeplinirea cu succes a primului plan cincinal în patru ani a creat premisele pentru ridicarea nivelului de trai material și cultural al oamenilor muncii în țara noastră. Salariul mediu al muncitorilor din industrie a crescut în 1952 cu 38 la sută față de anul 1939. Venitul național a crescut cu 53 la sută în comparație cu anul 1939. Toate acestea au făcut posibil ca partidul și guvernul să realizeze în ultimii doi ani cea de a 4-a reducere consecutivă a prețurilor.

Ocrotirea sănătății publice este asigurată pentru toți cetățenii țării noastre. Astăzi, în comparație cu anul 1948, avem de două ori mai multe spitale și cu 30 la sută mai multe dispensare. Numărul creșterilor a crescut de trei ori, stațiunile sanitare și cele balneare — de două ori și jumătate, iar numărul paraturilor în spitale a crescut de două ori în comparație cu anul 1948. Dacă în anul 1939 la noi nu exista nici o casă de naștere, astăzi există 658 de maternități, în afară de clinice de maternitate din spitale. Căminele de zi pentru copii au atins cifra de 306. În anul 1953 în stațiunile de odihnă și-au petrecut concediul 150.000 de oameni ai muncii, iar în stațiunile de odihnă pentru pionieri — 115.000 de elevi.

În cei 10 ani de putere populară, analfabetismul a fost lichidat. În comparație cu anul 1939 numărul celor care studiază în institutele de învățămînt superior a crescut de 3 ori, iar în școlile medii tehnice — de 6 ori și jumătate. Puterea populară a construit 900 de noi clădiri pentru școli. Astăzi în cele 20 de institute de învățămînt superior învață peste 30.000 de studenți, în timp ce în anul 1939 în cele cinci institute de învățămînt superior învață 9856 de studenți. Numărul teatrelor de operă și dramă a crescut de la 11 cîte au existat în 1939 — la 31. Căminele culturale au atins cifra de 4200.

Odată cu dezvoltarea economiei naționale, cu dezvoltarea industriei și a agriculturii, cresc și oamenii noi în țara noastră, raționalizatori, inovatori și fruntași în muncă, care se numără cu zecile de mii. Pentru merite deosebite în producție, 50 de fruntași în muncă au primit titlul de „Erou al muncii socialiste”. Între ei se numără și minerul Todor Stolicov, muncitorul din industria de tutun Irina Bolanovă, conducătoarea de grup cooperativist Donca Panalova, care acum învață la Academia Economică Agrară din Sofia, și alții.

La cel de al VI-lea Congres al Partidului Comunist Bulgar, care a avut loc la începutul acestui an, au fost aprobate Directivele celui de al doilea plan cincinal. Ele deschid perspective minunate pentru ridicarea continuă a nivelului de trai, a bunăstării materiale și culturale a oamenilor muncii, pentru continua înflorire a patriei noastre.

Încrezător în victorie, bazîndu-se pe ajutorul și colaborarea frățească cu minunata țară în care se construiește comunismul și cu țările de democrație populară, poporul bulgar își consacră plin de bucurie și însuflețire toate forțele sale îndeplinirii sarcinilor puse de Directivele celui de al VI-lea Congres al partidului. Poporul nostru consideră că îndeplinirea acestor sarcini este pentru el o datorie de cinste.

Cu prilejul celei de a zecea aniversări a eliberării lui, poporul bulgar privește plin de bucurie și mîndrie drumul parcurs, drum plin de greutăți și lupte, dar încununat de victorii. Cu credința fermă în viitorul său, poporul bulgar pășește înaintea spre zorii minoși ai socialismului.

A 10-a aniversare a eliberării Bulgariei

Sosirea la Sofia a delegației guvernamentale sovietice

SOFIA 8 (Agerpres). — TASS transmite: La 7 septembrie a sosit la Sofia pentru a participa la sărbătorirea celei de a 10-a aniversări a eliberării Bulgariei o delegație guvernamentală sovietică condusă de M. Z. Saburov, membru al Prezidiului Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. Din delegație fac parte: N. N. Bepalov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.S.F.S.R.; I. S. Senin, prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.S.S. Ucrainene, și generalul de armată

S.S. Biriuzov. Pe aerodromul din Sofia, delegația guvernamentală sovietică a fost întâmpinată de V. Cervenkov, președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgarie; G. Damianov, președintele Prezidiului Adunării Populare; A. Iugov, G. Traikov și G. Ceancov — vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri; generalul-colonel I. Mihailov; T. Jivkov, prim secretar al C.C. al Partidului Comunist Bulgar; A. Iugov, ambasadorul U.R.S.S. în Bulgaria, și membrii ambasadei sovietice, precum și reprezentanți diplomației ai țărilor de democrație populară.

V. Cervenkov a salutat cu căldură delegația guvernamentală sovietică în numele guvernului și al C.C. al Partidului Comunist Bulgar. M. Z. Saburov, care a rostit o cuvântare de răspuns, a transmis poporului bulgar și locuitorilor din Sofia un salut din partea popoarelor Uniunii Sovietice, a Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și a Guvernului Sovietic.

Adunarea festivă din capitala R. P. Bulgaria

SOFIA 8 (Agerpres). — Agenția Telegrafică Bulgară transmite: La 8 septembrie, la Teatrul Popular din Sofia a avut loc adunarea festivă consacrată celei de a zecea aniversări a eliberării Bulgariei. Asistența a înmăpnat cu aplauze furtunoase apariția în prezidiul adunării a conducătorilor partidului și guvernului: V. Cervenkov, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, G. Damianov, președintele Prezidiului Adunării Populare, A. Iugov, G. Traikov, G. Ceancov, I. Mihailov, A. Damianov, vicepreședinți ai Consiliului de Miniștri, T. Jivkov, prim secretar al C. C. al Partidului Comunist Bulgar, G. Tankov și E. Staikov, membri ai Biroului Politic al C.C. al Partidului Comunist Bulgar.

Cei prezenți au salutat călduros pe membrii delegației guvernamentale sovietice — M. Z. Saburov, membru al Prezidiului Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. N. Bepalov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al R.S.F.S.R., I. S. Senin, prim vicepreședinte

al Consiliului de Miniștri al R.S.S. Ucrainene și generalul de armată S. S. Biriuzov, precum și delegațiile guvernamentale ale Republicii Populare Chineze și ale țărilor de democrație populară. La sedința au participat de asemenea I. K. Prihodov, ambasadorul U.R.S.S. în Bulgaria și membri ai corpului diplomatic.

Adunarea festivă a fost deschisă de G. Damianov, care în numele C. C. al Partidului Comunist Bulgar și al Guvernului R. P. Bulgaria a salutat călduros delegația guvernamentală sovietică și delegațiile guvernamentale ale țărilor de democrație populară.

V. Cervenkov, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, a prezentat raportul consacrat celei de a zecea aniversări a eliberării poporului bulgar — 9 septembrie 1944. Raportul a fost ascultat cu deosebită atenție și întrerupt în repetate rânduri de aplauze furtunoase, prelungite.

A luat cuvântul șeful delegației guvernamentale sovietice, M. Z. Saburov, a cărui apariție la tribună a fost întâmpinată cu ova-

ții furtunoase în cinstea marelui popor sovietic, al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și a Guvernului Sovietic.

Sala încremă de aplauze și se aude lozincă „Prietenie veșnică!”

În numele poporului sovietic, al Partidului Comunist și al Guvernului Uniunii Sovietice, M. Z. Saburov a felicitat călduros poporul bulgar cu prilejul celei de a zecea aniversări a eliberării Bulgariei de sub robia fascistă, urind-i totodată noi succese în opera marelui de construire a socialismului, în lupta pentru pace și securitate internațională.

Au rostit apoi cuvântări de salut șeful delegației guvernamentale a Republicii Populare Chineze, Din Pi-u, membru al Biroului Politic al C. C. al Partidului Comunist Chinez, precum și conducătorii celorlalte delegații guvernamentale.

Adunarea a adoptat într-o atmosferă de mare însuflețire textul telegrammei de salut adresată Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice și Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

O declarație a lui Frédéric Joliot-Curie

VIENA 8 (Agerpres). — TASS transmite: Secretariatul Consiliului Mondial al Păcii a dat publicității următoarea declarație a lui Frédéric Joliot-Curie, președintele Consiliului Mondial al Păcii:

Eforturile tuturor partizanilor păcii au fost încununat de mari și importante succese. Răspingerea de către Adunarea Națională franceză a „comunității defensive ocropene”, în urma eforturilor neobosite și mereu crescînd depuse timp de trei ani de poporul francez, a lichidat cea mai mare piedică care a stat în calea tratativilor în Europa.

Conferința de la Geneva a arătat că metoda tratativilor și a concesiilor reciproce permite rezolvarea celor mai dificile și primejdioase conflicte.

Opinia publică mondială s-a pronunțat în mod hotărât pentru desistarea încercărilor internaționale. Este înconștientabil faptul că acțiunile ei au dus la încremă războiului din Vietnam și la respingerea „comunității defensive europene”. Opinia publică și-a dat seama de forța acțiunilor sale. Guvernele și coalițiile, care sub pretextul apărării vor să impună o pace armată care să le asigure o situație dominantă, trebuie să țină seama de opinia publică mondială. Sarcinile care stau în fața opiniei publice sînt considerabile. Ele constă în a contribui la tratative efective îndreptate spre întărirea păcii în Europa și Asia și a determina cu hotărîre statele să se angajeze pe calea dezarmării și a interzicerii armelor de exterminare în masă.

Biroul Consiliului Mondial al Păcii, care se va întruni la Viena între 13 și 15 septembrie, va indica mijloacele care vor permite opiniei publice mondiale să-și exprime punctul de vedere și să acționeze în favoarea tratativilor și a păcii.

Aminarea conferinței de la Londra cu privire la reînarmarea Germaniei occidentale

LONDRA 8 (Agerpres). — Agenția France Presse anunță amănunțit fără dată precisă a conferinței celor nouă țări (Franța, Germania occidentală, Italia, Belgia, Olanda, Luxemburg, Statele Unite, Anglia și Canada) care urma să se deschidă la 14 septembrie la Londra pentru a discuta problema reînarmării Germaniei în urma eșecului înregistrat de promotorii „armatei europene” prin respingerea de către Franța a tratatului C.D.E.

Agenția France Presse subliniază că data conferinței a fost amînată pentru ca John Foster Dulles, secretarul de stat american, să poată sosi la Londra în timp util pentru a participa la conferință.

Pe de altă parte, cancelarul Adenauer a lăsat să se înțeleagă că ar prefera ca conferința să aibă loc după dezbaterea de politică externă din Bundesstag, în cursul căreia va trebui să facă o dare de seamă asupra conferinței de la Bruxelles.

Prinz oferit de Ministerul Culturii al U.R.S.S. în cinstea artiștilor romini

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS transmite: La 7 septembrie, Serghei Katanov, locuitorul ministrului Culturii al U.R.S.S., a oferit un prinz cu ocazia vizitei făcute în Țara Sovietică de muzicienii români în frunte cu dirijorul George Georgescu.

La prinz au luat parte artiștii români, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Romine în U.R.S.S., Ion Rab și soția, membrii ambasadei, oameni ai artei și culturii sovietice, funcționari ai Ministerului Afacerilor Externe al U.R.S.S. și Ministerului Culturii al U.R.S.S.

Prinzul s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie.

Un ziar vest-german despre Expoziția de artă populară rominească de la Berlin

ESSEN 8 (Agerpres). — Ziarul vest-german „Neue Volkszeitung” publică un raport despre Expoziția de artă populară a R.P.R. care s-a deschis recent în sectorul răsaritean al Berlinului. Ziarul scrie: „Este greu de descris puterea creatoare și frumusețea artei populare rominești, carea lăste consacrată expoziția din sala Berolina. Ceramică, sculptură în lemn, covorași și altele atrag atenția vizitatorilor prin măiestria care sînt executate. Dar cea mai reprezentativă oglindire a artei populare rominești este bogatul port național. Aici se opresc cele mai multe grupuri de vizitatori, care își exprimă fidele rezerve de admirație”. Cartea de aur a expoziției este plină de aprecieri elogioase ale vizitatorilor.

În câteva rînduri

● La 7 septembrie s-a deschis la Londra o expoziție britanică de mărfuri alimentare, la care participă pentru prima dată Uniunea Sovietică. La inaugurarea oficială a expoziției a fost la fața I. A. Malik, ambasadorul Uniunii Sovietice în Marea Britanie. Pavilionul U.R.S.S. care înfățișează realizările industriei alimentare sovietice, se găsește în centrul atenției vizitatorilor.

● În ședința din după amiaza zilei de 6 septembrie a celui de al XIX-lea Congres al Alianței Cooperatiste Internaționale (A.C.I.), a fost pusă la vot, după îndelungi discuții, rezoluția prezentată de delegația sovietică cu privire la admiterea în A.C.I. a organizațiilor cooperatiste din Polonia, Ungaria, Albania și Republica Democrată Germană. Această rezoluție a fost însă respinsă.

Congresul a adoptat în unanimitate rezoluția despre pace. Această rezoluție cheamă cooperativile din toate țările să lupte pentru pace, împotriva primejdiei unui nou război, împotriva cursei înarmărilor.

● În după amiaza zilei de 7 septembrie pe bordul vasului „Batory”, Andrea Andreen, laureată a Premiului Internațional Stalin „Pentru întărirea păcii între popoare”, a înmănat reprezentanților Comitetului sovietic pentru apărarea păcii o scrisoare în numele participărilor la „Cursa Păcii”. Ea a mulțumit pentru ospitalitatea acordată și a declarat că această cursă va servi la întărirea căruai păcii și prieteniei între popoare.

● Agenția France Presse anunță că guvernul libanez prezidat de Abdullah Yafi, a demisionat.

● La Roma s-a deschis cel de al III-lea Congres internațional pentru combaterea poliției (paralizia infantilă). La congres participă aproximativ 1000 de delegați din 47 țări, printre care Uniunea Sovietică, Polonia și alte țări de democrație populară.

Mesajul adresat de N. Șvernîk celui de al 86-lea Congres al sindicatelor britanice

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS transmite: Mesajul de salut adresat celui de al 86-lea Congres al sindicatelor britanice de N. Șvernîk, președintele Consiliului Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică.

Celui de al 86-lea Congres al sindicatelor britanice

Președintelui J. Tanner, Secretarului General V. Tewson, Brighton, Anglia

Dragi tovarășii!

În numele muncitorilor și funcționarilor sovietici, Consiliul Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică transmite salutul său celui de al 86-lea Congres al sindicatelor britanice și urază desăvârșirea cu succes a lucrărilor congresului.

Congresul vostru se desfășoară în timp ce popoarele lumii își intensifică eforturile pentru a preveni pericolul unui nou război și pentru a întări cauza păcii. Milioane de oameni ai muncii din toate țările, uniți în sindicate, sprijină această luptă pentru pace. Nu încopie nici o îndoială că unitatea de acțiune a tuturor organizațiilor sindicale ar contribui la succese în realizarea acestui țel nobil și la slăbirea încercărilor internaționale.

Clasa muncitoare din Marea Britanie, ca și oamenii muncii din Uniunea Sovietică, este interesată în întărirea păcii și dezvoltarea relațiilor de prietenie între popoare.

Ședința din 7 septembrie a Congresului

BRIGHTON 8 (Agerpres). — TASS transmite: Ședința din 7 septembrie a celui de al 86-lea Congres al sindicatelor britanice și-a concentrat atenția asupra problemelor legate de măsurile sociale și condițiile de muncă ale clasei muncitoare engleze. Un mare număr de sindicate au prezentat spre examinare Congresului rezoluții prin care își exprimă îngrijorarea în legătură cu înrăutățirea situației oamenilor muncii și în deosebi cu creșterea scumpetii.

Majoritatea acestor rezoluții au fost prezentate Consiliului general ca acesta să caute să obțină traducerea în viață a propunerilor cuprinse în rezoluții.

La sfîrșitul ședinței Congresului sindicatelor britanice au fost anunțate rezultatele alegerilor pentru Consiliul general. Din partea sindicatului național al mine-

Considerăm că eforturile comune ale sindicatelor engleze și sovietice, care au avut un mare rol în lupta împotriva fascismului, pot aduce și în prezent un aport prețios la lupta pentru pace și la întărirea colaborării sindicale internaționale. De aceea, Consiliul Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică propune Congresului sindicatelor britanice să discute problema întăririi legăturilor dintre sindicatele țărilor noastre și în special a reluării activității Comitetului sindical anglo-sovietic.

Reluarea activității Comitetului sindical anglo-sovietic ar putea contribui la întărirea legăturilor dintre muncitorii Marii Britanii și Uniunii Sovietice, la lărgirea continuă a relațiilor comerciale și culturale între țările noastre, la unirea eforturilor în lupta pentru reducerea armamentelor și interzicerea armelor atomice și cu hidrogen și pentru asigurarea securității colective a popoarelor.

Pentru discutarea problemelor care prezintă un interes comun pentru sindicatele ambelor țări, Consiliul Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică invită în Uniunea Sovietică o delegație a Congresului sindicatelor britanice, pe care o va primi cu bucurie în țara noastră.

Cu salut frăcesc
N. ȘVERNÎK,
Președintele Consiliului Central al Sindicatelor din Uniunea Sovietică
6 septembrie 1954

rilor a fost ales E. Hall în locul lui W. Lawther, iar din partea sindicatului unit al constructorilor de mașini a fost ales W. J. Carron în locul lui J. Tanner.

BRIGHTON 8 (Agerpres). — TASS transmite: În ședința din seara zilei de 7 septembrie a Congresului sindicatelor britanice a luat cuvîntul Paul Phillips, reprezentantul Federației Americane a Muncii (A.F.L.), din S.U.A. El a recunoscut că spre mijlocul anului curent, șomajul a luat proporții grave în Statele Unite.

Alsby, reprezentantul Congresului sindicatelor din Canada, care a urmat la cuvînt, a declarat în aplauzele asistenței că poporul canadian vrea să trăiască în pace cu celelalte popoare. El s-a pronunțat pentru politica tratativilor.

Adevăratul scop al „organului internațional pentru energia atomică” preconizat de președintele Eisenhower

NEW YORK 8 (Agerpres). — TASS transmite: Cu prilejul punerii pietrei fundamentale la primul centrale electrice din S.U.A. care urmează să funcționeze cu ajutorul energiei atomice, președintele Eisenhower a rostit la Denver (statul Colorado) un discurs radio-difuzat.

Atrage atenția caracterul propagandistic al discursului rostit de președinte, fapt care, după toate probabilitățile, a fost provocat de succesele obținute de Uniunea Sovietică în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pasnice și de sprijinul extrem de larg de care se bucură eforturile Uniunii Sovietice menite să salveze omenirea de un război purtat cu arme atomice și hidrogenice.

Eisenhower a anunțat că S.U.A. s-a înțeles „cu o serie de alte țări” să inițieze înființarea „unui organ internațional care va contribui la elaborarea și răspîndirea noii tehnici atomice pentru scopuri pasnice”. După cum se știe Eisenhower a propus încă

în 1953 să fie folosită pentru scopuri pasnice „o carocare parte” din rezervele de materie primă atomică, ceea ce nu poate contribui nicicând la rezolvarea problemei, deoarece marea principală a materialelor atomice ar continua să fie folosită pentru producția de arme atomice și cu hidrogen. În același timp, S.U.A. se eschivează să accepte propunerile Uniunii Sovietice cu privire la asumarea unui angajament solemn și necondiționat de a nu folosi armele atomice, cu hidrogen precum și celelalte arme de exterminare în masă. Ocolind această problemă principală, Statele Unite încearcă să adormă atenția opiniei publice mondiale. Ele creează doar o aparență înșelătoare că ar munci pentru a folosi energia atomice în scopuri pasnice, dar în realitate continuă cursa intensă a înarmării atomice și a pregătirii unui război atomic.

Îată care este adevăratul scop al „organului internațional” căruia președintele Eisenhower îi face din nou reclamă.

SPORT

Selecționata de fotbal București I — F. C. Austria 3—0 (2—0)

Întîlnirea de fotbal dintre selecționata București I și reputata echipă vieneză „F. C. Austria”, disputată ieri după amiaza pe stadionul „23 August” din Capitală, s-a terminat cu netă victorie a fotbalistilor bucureșteni, la scorul de 3—0 (2—0).

Valoarea formației vieneze a stimulat voința de joc a echipei bucureștene, care a atacat cu impetuzitate de la început. Hărțuit în repetate rânduri, cu atacuri bine concepute, apărarea vieneză n-a putut să strunească ofensiva echipei bucureștene, care și-a asigurat un avantaj de două goluri în prima repriză, prin Ozon (min. 26) și Nicușor (min. 40).

După pauza, oaspeții au făcut eforturi sustinute să reducă handicapul, dominînd pe alocuri, dar atacurile lor au trecut rar de linia de „16 metri”. Pe la jumătatea acestei reprize, echipa bucureșteană a restabilit echilibrul, a atacat impetuos și a înscris un nou gol prin Ozon (min. 89), după ce fuseseră înscrisite cîteva bune ocazii de marcat.

În desfășurarea jocului, echipa bucureșteană a avut o comportare satisfăcătoare. Jucătorii au combinat cu fantezie, s-au găsit pe teren și au dovedit mobilitate. Jocul desfășurat în prima repriză, deși puțin nervos, a

foșt superior celui din repriza secundă, ceea ce a făcut să se vadă o nejustă dozare a eforturilor și o condiție fizică înalt nesatisfăcătoare pentru susținerea unui aceluiași tempo. În plus, atacului — care a fost lipsit de Pet-schowschi, accidentat în minutul 20 de joc — i se poate reproșa că de multe ori mai folosește combinații laterale, în locul jocului în adîncime.

„F. C. Austria” a fost surprinsă de viteza de execuție și de valoarea jucătorilor bucureșteni. La aceasta, s-a adăugat și lipsa de șut a liniei de atac, care s-a pierdut în prea multe combinații. Oaspeții au confirmat totuși buna clasă a fotbalului lor, dar au trebuit să cedeze pasul unui adversar superior.

Din cele două formații s-au detașat peste locul partenerilor Ozon și Toma din echipa bucureșteană, portarul Ondreisk și mijlocul centru Stolz din echipa vieneză.

În deschiderea a această partidă, echipa bucureșteană de rugbi C.C.A. a obținut o victorie categorică, la scorul de 24—3 (13—3), în întîlnirea susținută cu formația pragheză U.D.A.

Selecționata Sofia — Selecționata București II 4—1 (2—0)

SOFIA 8 — (prin telefon) de la redacția ziarului „Otecstven Front”. Întîlnirea de fotbal dintre selecționata Sofia și selecționata București II, disputată azi în localitate, a atras o asistență de 40.000 de spectatori pe stadionul „Vasil Lewski”.

După o partidă în care echipa bulgară s-a dovedit superioară, victoria i-a revenit la scorul de 4—1 (2—0). Punctele au fost înscrise de Arghirov (min. 15), Colev (min. 40) și Milanov I (min. 48 și 83) pentru echipa Sofiei și de Avasilchiovale (min. 59) pentru echipa București II. În cursul

partidei ambele echipe au ratat cîte o lovitură de pedepsă de la „11 metri”, prin Ene (București II) și Ianev (Sofia).

Din lotul celor două echipe erau remarcați: Iosifov, Goranov, Stefanov, Colev (Sofia), Neagu, Peret și Dušan (București II).

Întîlnirea a fost organizată de Comitetul Național pentru Apărarea Păcii din R. P. Bulgaria și Comitetul Permanent pentru Apărarea Păcii din R.P.R., precum și de ziarul „Otecstven Front” și „România liberă”.

U.R.S.S.—Suedia 7—0

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS transmite:

Pe stadionul central Dinamo din Moscova s-a desfășurat la 8 septembrie întîlnirea internațională de fotbal dintre echipele reprezentative ale U.R.S.S. și Suediei.

Kridla Vlasti—Flamura Roșie 2—0

PRAGA 8 (Agerpres). — CETEKA transmite:

La 7 septembrie s-a desfășurat în localitatea Olomouc, pe stadionul „Páci”, a doua

întîlnire de fotbal dintre echipele Kridla Vlasti și Flamura Roșie din Arad. De data aceasta victoria a revenit fotbalistilor cehoslovaci cu scorul de 2—0 (1—0).

Luptători romîni în U.R.S.S.

ROSTOV 8 (Agerpres). — TASS transmite:

Lotul luptătorilor romîni, care se află de mai multe zile în vizită în U.R.S.S., a evoluat la Rostov. Sportivii romîni au întîlnit o selecționată alcătuită din cei mai buni luptători din R.S.F.S.R. Numeroși spectatori au fost prezenți în incinta circuitului din Rostov.

tot pentru a urmări întrecerile. În ambele echipe au figurat luptători de valoare ca Soloviov (R.S.F.S.R.), Saltvorin (R.S.F.S.R.), campion mondial pe anul 1953, Pojdaiev (R.S.F.S.R.), Onoiu (R.P.R.), Popovici (R.P.R.), Bujor (R.P.R.) și alții. S-au disputat 8 întîlniri dintre care 7 au fost câștigate de luptătorii sovietici.

Conferința de la Manilla a dezvăluit contradicțiile dintre S. U. A. și „aliații” săi în problemele Asiei de sud-est

MANILLA 8 (Agerpres). — În capitala Filipinelor, orașul Manilla, s-au încheiat lucrările conferinței celor opt state pentru crearea unui bloc militar agresiv în Asia de sud-est — S.E.A.T.O.

Pentru a ascunde opiniei publice mondiale fondul agresiv al pactului S.E.A.T.O. și divergențele care s-au ivit în rândurile participanților la conferință, tratativele de la Manilla s-au desfășurat cu ușile închise. După cum anunță agențiile de presă, pactul S.E.A.T.O. a fost încheiat și parat de state participante la Manilla și anume S.U.A., Anglia, Franța, Australia, Noua Zeelandă, Taiwan, Pakistanul și Filipinele.

Din relațiile agențiilor de presă rezultă că în cursul celor trei zile cit a durat conferința de la Manilla, secretarul Departamentului de stat al S.U.A., Dulles, a încercat să determine pe ceilalți participanți să accepte proiectul tratatului S.E.A.T.O. așa cum a fost acesta conceput inițial de americani. Dulles, în repetatele sale discursuri incendiarie, a subliniat că blocul militar în curs de creare trebuie să fie îndreptat împotriva „comunismului internațional”. El a chemat pe participanții la conferință să creeze în acest scop „forțe de șoc mobile” pentru înăbușirea mișcării de eliberare națională din țările Asiei de sud-est. Secretarul Departamentului de stat a insistat în tot cursul conferinței că la textul pactului S.E.A.T.O. să fie specificat în mod clar că blocul pe cale de a fi creat este îndreptat împotriva primejdiei „comunismului”. Conducătorul delegației S.U.A. a mers pînă acolo încît a amenințat pe participanții de la conferință că Statele Unite nu vor semna acest pact dacă nu va fi specificată lim-

pede sub o formă sau alta orientarea sa anti-comunistă. După cum se știe, ceilalți participanți la conferință și mai ales Anglia s-au opus ca în terminologia pactului să fie înțebuită cuvîntul „comunist”, pentru a nu stîrni nemulțumirea statelor asiatice și mai ales a celor care au semnat convenția de la Colombo (India, Indonezia, Birmania și Ceylonul).

Correspondenții agenției United Press relatează că deși S.U.A. au acceptat să fie suprîmât cuvîntul „comunist” din textul pactului S.E.A.T.O., la semnarea lui ele vor specifica că consideră acest pact ca fiind îndreptat împotriva „primejdiei comuniste”. Acest fapt a nemulțumit pe reprezentanții celorlalte state participante la conferință. De aceea, potrivit relațiilor agenției France Presse, celelalte șapte țări au luat act de declarația americană fără însă a se asocia. Acest lucru este semnificativ în ciuda faptului că s-a ajuns la un acord cu privire la țările agresive ale pactului S.E.A.T.O.

Agenția Reuter referindu-se la raza de acțiune a pactului S.E.A.T.O. relatează că limitele regiunii cuprinse în tratat vor fi la 210 30' latitudine nordică — excluzînd Taiwanul și Hongkongul — dar trecînd la nord de Filipine. Proiectul final, precizează această agenție, cuprinde o prevedere care înlesnește semnatarilor să propună includerea în S.E.A.T.O. și a altor țări în afara tratatului. După părerea corespondenților de presă prezenți la Manilla această clauză oglîndește dorința S.U.A. de a include în viitor în pactul S.E.A.T.O. Japonia, cîna lăismanistă și epavele gomindaniste cuibărite în Taiwan, în

calitate de principale forțe de șoc ale blocului agresiv.

În tot cursul conferinței, Dulles a insistat cu înăpăcîinare pentru includerea Laosului, Cambodgiei și Vietnamului de sud în „zona de acțiune a pactului”, în ciuda faptului că aceasta contrazice în mod flagrant acordurile conferinței de la Geneva care interzic statelor susamintite să adere la orice fel de blocuri militare.

La conferința de la Manilla s-au iscat grave controverse în problema colaborării economice. Se știe că în proiectul de tratat propus de S.U.A. a fost inclus un punct privind colaborarea economică a țărilor semnatare. În scopul vîdit de a face acest pact atractiv pentru țările din Asia, Filipinele și Taiwanul au cerut ca punctul despre această colaborare să fie „concretizat”, dar Statele Unite s-au împotrivit, insistînd că în tratat să fie introduse unele formulări extrem de ezavaze despre colaborarea economică.

Potrivit relațiilor agenției France Presse participanții la conferința S.E.A.T.O. li s-a prezentat la încheierea lucrărilor spre semnare o așa-numită „Cartă a Pacificului”, care are drept scop să mascheze caracterul colonialist și agresiv al pactului prin declarații nebuloase despre „principiul autodeterminării” și „dreptul popoarelor de a-și alege guvernele în mod independent”.

De limbajul demagogic nu poate camufla caracterul agresiv al blocului S.E.A.T.O. — uniune a puterilor colonialiste îndreptată împotriva popoarelor asiatice care doresc respectarea acordurilor încheiate la Geneva, acorduri care garantează pacea și securitatea în sud-estul Asiei.

Înalt, fără însă a putea scăpa de focul îndreptat asupra lor. Două vase gomindaniste au fost scufundate, două serios avariate. A fost distrus și ars aproape în întregime un chel plutitor la care ancorau vasele militare.

Provocînd incidente armate în provinciile de litoral ale Chinei, bandiții gomindanști înnebunili nu fac decît să-și caute pielea. Acest lucru li dovedesc loviturile zdrobitoare pe care le dă organizatorilor acestor provocări poporului chinez plin de hotărîre de a pune capăt crimelor elicii ciankașiste.

● au fost rănite două persoane. Unitățile de artilerie anti-aeriană ale Armatei Populare de Eliberare au doborât trei avioane și au avariat alte 20.

În același timp, cinci vase de război ciankașiste și artileria ciankașistă de pe insula Quemoy au deschis focul asupra orașului Amoy. Unitățile de artilerie ale Armatei Populare de Eliberare au ripostat imediat.

Organizatorii provocărilor primesc riposta cuvenită

MOSCOVA 8 (Agerpres). — Ziarul „Pravda” din 8 septembrie publică sub semnătura lui V. Ocinikov o corespondență din Pekin intitulată „Organizatorii provocărilor primesc riposta cuvenită”. Corespondențul scrie:

„Provocările razboinice de tot soiul ale bandiților gomindanști acuțai pe insula Taiwan și pe insulele de lînga litoral — provocări devenite frecvente în ultimul timp — sînt urme ale agnarea și mină legimă a poporului chinez de